



Manuale utente Mirage

© DINAX GmbH, 2009-2014

Il software Mirage è di proprietà di:
DINAX GmbH, Fuggerstrasse 9a, D-41468 Neuss, Germania.
Telefono: +49-2131-3418-0
Fax: +49-2131-3418-99
E-Mail: mirage@dinax.com

Adobe, Adobe InDesign, Adobe Illustrator e Adobe Photoshop sono marchi registrati o marchi di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Apple, Mac OS X e Bonjour (tecnologia di rete) sono marchi di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Epson ed Epson Stylus sono marchi registrati o marchi di Seiko Epson Corporation.

Canon e Canon Image Prograf sono marchi registrati o marchi della Canon Inc. e/o di altri membri del gruppo Canon.

Avvertenza: Adobe Photoshop, Adobe Photoshop Elements, Adobe InDesign e Adobe Illustrator non fanno parte del pacchetto software di Mirage.

Avvertenza sui diritti d'autore: il testo e gli screenshot presenti in questo manuale utente non possono essere riprodotti, divulgati o riutilizzati in altro modo senza previa autorizzazione scritta di DINAX GmbH.

Indice

Requisiti di sistema	5
Sistemi operativi supportati	5
Applicazioni supportate	6
Formati file supportati	7
Stampanti supportate	8
Upgrade	9
Installazione	10
Mac OS X e Windows	11
Ottenere una licenza	13
ID computer	14
Provare Mirage per 14 giorni	15
File di licenza presente	16
Ottenere una licenza usando un TAN	17
Ottenere una licenza usando il collegamento a internet	18
Ottenere una licenza senza il collegamento a internet	20
Primo avvio	21
Procedura guidata stampante	21
La finestra Mirage	22
Finestra Documenti	23
Finestra di dialogo di stampa di Mirage	25
Impostazioni generali	27
Anteprima	29
Anteprima di pagina	29
Anteprima di stampa	32
Fedeltà dei colori	33
Gruppi di impostazioni	34
Carta	34
Dimensioni immagine	37
Bordo	39
Colore	41
Posizione	43
Rotazione	45
Segni di stampa	46
Ritaglia	49
Finestra di dialogo Ritaglia immagine	50
Posizionamento	51
Profilo documenti	53
Sovrapposizione logo	54
Ripetizione riquadri	55
Gestione del bianco o argento metallico (colore speciale)	57
Gestione processo di stampa	58
Adeguamento della quantità di inchiostro	59

Prova	60
Impostazioni archiviate	62
Finestra delle impostazioni di Mirage	64
Informazioni generali	65
Impostazioni colore	67
Avanzate	68
Modifica etichetta	69
Stampante	71
Supporti personalizzati	74
Prova	80
Monitor dei processi di Mirage	81
Applicazione Mirage Print	84
Estensione Mirage PROOF	85
Procedura di prova con Mirage	86
Applicazione Mirage Measure	88
Processo Measure con Mirage	89
Estensione Mirage PRO	92
Creazione di profili	93
Applicazione Mirage Job Archiv	98
Lavori archiviati	99

Requisiti di sistema

Sistemi operativi supportati

Un elenco aggiornato dei sistemi operativi supportati è presente al seguente sito internet
<http://mirage.dinax.de/userguide-link/supported-operating-systems>

Applicazioni supportate

Un elenco aggiornato delle applicazioni supportate è presente al seguente sito internet
<http://mirage.dinax.de/userguide-link/supported-applications>

Formati file supportati

Un elenco aggiornato dei formati file supportati è presente al seguente sito internet <http://mirage.dinax.de/userguide-link/supported-file-formats>

Stampanti supportate

Un elenco aggiornato delle stampanti supportate è presente al seguente sito internet
<http://mirage.dinax.de/userguide-link/supported-printers>

Tenere presente che, a seconda della licenza Mirage utilizzata, non tutte le stampanti o solo alcune di esse potrebbero essere utilizzate e non tutte le applicazioni o solo alcune di esse potrebbero essere supportate.

Upgrade

Per le versioni di Mirage precedenti sono disponibili upgrade gratuiti alle versioni attuali . Per informazioni sulle possibilità di upgrade e sulle estensioni disponibili consultare il sito internet: <http://mirage.dinax.de/userguide-link/upgrades>

Installazione

Se Mirage è già installato sul computer, consultare dal capitolo [Primo avvio](#). Se si sta procedendo con la prima installazione, passare al capitolo successivo, [Mac OS X e Windows](#).

AVVERTENZA: Se è necessario un dongle Mirage, collegare quest'ultimo a una porta USB del computer prima dell'avvio di Mirage.

Mac OS X e Windows

Dopo aver scaricato Mirage come file Zip compresso (Windows), estrarre tutto il contenuto del file Zip in una cartella. Se è stato scaricato un file DMG (Mac), fare doppio clic. Effettuare l'installazione, facendo doppio clic in
Mac su "Mirage.mpkg" o
in Windows su "Setup.exe". Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Per ottenere un output corretto dei colori è necessario un modulo di rendering dei colori adeguato. Mirage utilizza Adobe CMM, il prodotto leader a livello mondiale. Durante l'installazione su sistemi operativi Apple il programma chiede se si desidera installare Adobe CMM. Si consiglia vivamente di installare Adobe CMM. Nei sistemi operativi Windows non avviene nessuna interrogazione, l'installazione di Adobe CMM avviene automaticamente.

AVVERTENZA: Durante l'installazione su sistemi operativi Windows del software "Apple Bonjour Software" è necessario accettare quando la stampante è collegata tramite la rete (TCP/IP).

Durante questa procedura d'installazione, il programma chiede quali stampanti si desidera installare per poterle usare in futuro. Scegliere il proprio modello di stampante selezionando almeno una casella di controllo. Se non si apportano modifiche, vengono installate automaticamente tutte le stampanti supportate da Mirage.

Se durante l'installazione di Mirage, sul computer sono state rilevate applicazioni Adobe supportate (es. Adobe Photoshop, InDesign, Illustrator ecc.), le stesse sono state visualizzate e sono state proposte per l'installazione automatica del plug-in adatto. Se necessario, è possibile scegliere singole estensioni (non consigliato).

Avviare l'[Applicazione Mirage Print](#) facendo "doppio clic". Trascinare e rilasciare le immagini o i file PDF sulla finestra del programma aperto.

Per utilizzare Mirage in Photoshop o Photoshop Elements, aprire almeno un file immagine in Photoshop e selezionare una delle seguenti voci dal menu File > Automatizza:

- a) "Mirage - Stampa..." per la stampa dell'immagine già attiva
- b) "Mirage - Stampa tutto..." per stampare tutte le immagini aperte in Photoshop.
- c) Prova Mirage..." per controllare l'immagine già attiva (Parte dell'[Estensione Mirage PROOF](#))
- d) "Prova Mirage (tutto)..." per controllare tutte le immagini aperte in Photoshop (Parte dell'[Estensione Mirage PROOF](#))

AVVERTENZA: Se si utilizza Photoshop Elements, procedere in modo tale da attivare la modalità Esperto.

Se non si possiede alcuna licenza [estensione Prova Mirage](#) e si desidera eliminare le voci del menu relative alla prova, riavviare l'installer Mirage e prima dell'installazione disattivare i componenti "Prova Mirage".

Per utilizzare Mirage in InDesign oppure in Illustrator, aprire almeno un file documento e selezionare "File -> Mirage - Stampa..." oppure "Mirage - Stampa tutto...".

Al primo avvio, Mirage chiede di selezionare la lingua predefinita per l'interfaccia utente. Scegliere una delle lingue disponibili. Questa scelta può essere modificata in qualsiasi momento nella [finestra di dialogo "Impostazioni..."](#).

AVVERTENZA: Se si utilizza un dongle Mirage e se questo è stato collegato, leggere la sezione "[Primo avvio](#)".

Ottieni licenza per Mirage

Se Mirage viene richiamato per la prima volta, compare la finestra "Ottieni licenza per Mirage". In questa finestra è possibile selezionare le modalità di licenza. Accanto ai tre tipi di licenza, con il pulsante "Acquista ora", la finestra per ottenere una licenza Mirage permette di eseguire un inoltro e mostra l'ID computer di Mirage.

AVVERTENZA: La finestra "Ottieni licenza per Mirage" non viene visualizzata se viene utilizzato un dongle Mirage con un file di licenza valido.

ID computer

L'ID computer di Mirage è una combinazione a 12 cifre (inclusi i trattini "-").

Dopo l'ottenimento della licenza è possibile visualizzare l'ID computer in qualsiasi momento come segue:

1. Avviare Mirage
2. Nella finestra principale di Mirage fare clic in alto a destra su "Impostazioni...", selezionare il primo indicatore di scorrimento
3. "Impostazioni generali"
dove, nel riquadro Licenza, si trova l'ID computer di Mirage.

Se si utilizza un dongle Mirage, l'ID computer si trova sull'etichetta del dongle.

Desidero provare Mirage per 14 giorni

Scaricare una versione di prova di Mirage per 14 giorni. Durante questa procedura non vengono trasmessi dati personali.

AVVERTENZA: Per ottenere una licenza di prova è necessario collegare a internet il computer sul quale si desidera installare la versione di prova di Mirage.

AVVERTENZA: Ogni computer può ottenere una volta sola la licenza di prova per 14 giorni.

Dispongo già di un file di licenza Mirage

Se Mirage è già stato registrato e il file di licenza è memorizzato sul computer sul quale si desidera attivare Mirage, selezionare la seconda opzione, quindi "Avanti >".

Nella finestra successiva fare clic su "Sfoglia..." e aprire la cartella in cui si trova il file ".lic" memorizzato sul proprio computer.

Infine Mirage ha una licenza valida e viene visualizzata una finestra con il messaggio "Licenza installata correttamente".

Dispongo di un TAN e desidero sbloccare Mirage tramite Internet

Se Mirage è stato acquistato o fornito assieme alla stampante, si possiede un TAN. Un TAN è un numero di serie che contiene anche informazioni sui singoli componenti attivati (come stampanti e programmi supportati ecc.). Per ottenere una licenza per Mirage, dalla combinazione del TAN e di un ID computer individuale creato da Mirage è possibile creare un file di licenza. Per la creazione di un file di licenza è necessario collegarsi con il server per l'ottenimento di licenze di Mirage e creare un account utente.

AVVERTENZA: Se il computer su cui si desidera installare Mirage non dispone di un accesso diretto a Internet, consultare "[Ottenere una licenza senza il collegamento a Internet](#)".

Ottenere una licenza usando il collegamento a internet

Selezionare la terza opzione e scegliere "Avanti >".

Nella finestra successiva fare clic sulla riga evidenziata in blu: "Vai al sito Web per la registrazione di Mirage". Il proprio programma d'accesso a Internet si collegherà al server per la registrazione di Mirage.

Al primo collegamento al sito web per la registrazione di Mirage, fare clic su "Registra" in basso a sinistra e creare un account utente. Dopo aver inserito tutti i dati necessari, fare nuovamente clic su "Registra".

AVVERTENZA: Dopo il primo accesso (per verificare l'indirizzo e-mail utilizzato), il server delle registrazioni DINAX invia un'e-mail all'indirizzo indicato. Questa operazione può durare qualche minuto. L'e-mail contiene il cosiddetto "link di conferma". Questo link deve essere confermato dopo la ricezione dell'e-mail per poter usare effettivamente l'account. Si verrà collegati nuovamente al server delle registrazioni di Mirage che confermerà l'attivazione dell'accesso.

L'e-mail di conferma dovrebbe arrivare entro qualche minuto. Se l'e-mail non è presente nella posta in arrivo, controllare la cartella "spam".

Se si dispone già di un account sul server delle registrazioni, inserire i dati di accesso e fare clic su "Login".

Dopo l'accesso, fare clic a sinistra su "Ottieni licenza". Nel riquadro destro inserire il TAN e, se non è visualizzato, anche l'ID computer. Fare clic su "Invia".

Viene generato un file ".lic". Scaricare questo file sul proprio computer e salvarlo. (Prendere nota della posizione in cui si salva il file perché sarà necessario utilizzarlo a breve).

AVVERTENZA: Può darsi che per la protezione del computer sia installato un "Blocco popup" (ad esempio come componente di un programma antivirus). Questo può impedire l'apertura della finestra per il download automatico del file di licenza. In tal caso viene visualizzato un messaggio con l'informazione che facendo clic sulla parola evidenziata con un altro colore "qui" è possibile scaricare manualmente il file di licenza.

Tornare alla finestra Mirage e fare clic su "Avanti >"

Nella finestra successiva fare clic su "Sfoggia", sfogliare le cartelle per trovare il file ".lic" salvato poco prima e selezionarlo. Confermando con Avanti > si termina la procedura di ottenimento di una licenza.

Ottenere una licenza senza il collegamento a internet

Nella finestra di Mirage "Ottieni licenza per Mirage" si trova l'ID del computer che si desidera attivare. Si consiglia di prendere nota dell'ID computer e di spostarsi a un computer con accesso a Internet. Accedere al sito Web: <http://dinax.mylicense.biz/>.

Al primo collegamento al sito web per la registrazione di Mirage, fare clic su "Registra" in basso a sinistra e creare un account utente. Dopo aver inserito tutti i dati necessari, fare nuovamente clic su "Registra".

AVVERTENZA: Dopo il primo accesso (per verificare l'indirizzo e-mail utilizzato), il server delle registrazioni DINAX invia un'e-mail all'indirizzo indicato. Questa operazione può durare qualche minuto. L'e-mail contiene il cosiddetto "link di conferma". Questo link deve essere confermato dopo la ricezione dell'e-mail per poter usare effettivamente l'account. Si verrà collegati nuovamente al server delle registrazioni di Mirage che confermerà l'attivazione dell'accesso.

L'e-mail di conferma dovrebbe arrivare entro qualche minuto. Se l'e-mail non è presente nella posta in arrivo, controllare la cartella "spam".

Se si dispone già di un account sul server delle registrazioni, inserire i dati di accesso e fare clic su "Login".

Dopo l'accesso, fare clic a sinistra su "Ottieni licenza". Sulla destra si dovrà inserire il proprio TAN, nonché l'ID computer annotato precedentemente. Fare clic su "Invia". Viene generato un file ".lic". Questo file "*.lic" deve essere "trasferito" sul computer sul quale si trova la copia di Mirage per la quale si desidera ottenere una licenza (per es. tramite la rete, una scheda di memoria o un altro supporto dati).

AVVERTENZA: Può darsi che per la protezione del computer sia installato un "Blocco popup" (ad esempio come componente di un programma antivirus). Questo può impedire l'apertura della finestra per il download automatico del file di licenza. In tal caso viene visualizzato un messaggio con l'informazione che facendo clic sulla parola evidenziata con un altro colore "qui" è possibile scaricare manualmente il file di licenza.

Nella finestra "Ottieni licenza per Mirage" selezionare la seconda opzione "Dispongo già di un file di licenza Mirage", quindi premere "Avanti >". Nella finestra successiva fare clic su "Sfogli..." e aprire la cartella in cui si trova il file "*.lic" appena creato. Ora Mirage ha una licenza valida e viene visualizzata una finestra con il messaggio "Licenza installata correttamente".

Primo avvio

Procedura guidata stampante

Dopo aver ottenuto la licenza di Mirage, in occasione della prima installazione viene aperta la finestra di dialogo "Procedura guidata selezione stampante". Per maggiori informazioni sull'uso della stampante consultare il capitolo "[Stampante](#)".

La finestra Mirage

Mirage è composto da due finestre, la [Finestra documenti](#) e la [Finestra di dialogo di stampa](#).

Finestra Documenti

La finestra "Documenti" è il punto centrale per la gestione dei file da stampare e le istanze di ogni file; essa offre dunque una buona panoramica anche quando l'output dei file è suddiviso su più pagine.

Per ogni pagina e ogni istanza di un file è possibile effettuare diverse impostazioni per la stampa nella finestra di stampa di Mirage. I file / le istanze possono essere selezionati sia nella finestra "Documenti", che in "[Anteprima di stampa](#)".

Facendo clic tenendo premuto il tasto "CTRL" (Windows) o "CMD" (Mac) è possibile selezionare le combinazioni desiderate di vari file e istanze individuali.

Ogni impostazione nella [Finestra di dialogo di stampa di Mirage](#) è valida su tutti i file o le istanze selezionati.

Ancoraggio alla finestra di dialogo di stampa

La finestra "Documenti" può essere "ancorata" alla finestra di dialogo di stampa. Ciò significa che diventa parte integrante della finestra di dialogo di stampa e non è più disponibile come finestra indipendente.

Per ancorare o disancorare la finestra, fare clic con il tasto destro (o sul Mac: tenere premuto il tasto Ctrl e "fare clic") nell'area della finestra documenti per richiamare il menu di scelta rapida. Quindi, selezionare "Ancora a finestra di dialogo di stampa" o "Disancora da finestra di dialogo di stampa".

Quando la finestra è ancorata alla finestra di dialogo di stampa, viene visualizzata nell'area sotto i [gruppi di impostazioni](#). Spostando il separatore tra queste due aree, le dimensioni della finestra del documento ancorato possono essere modificate.

Istanze

Le istanze in Mirage sono le diverse versioni di uno stesso file (per es. 3x in dimensioni x, 5x in dimensioni y e 7x in dimensioni x ma con un bordo blu di 2 cm).

Fare clic sul triangolo nella finestra "Documenti" prima dell'immagine di anteprima per creare istanze o per modificare le istanze presenti.

Per creare delle istanze, inserire un numero superiore a "1" nel campo "Copie".

Un esempio:

per creare 5 copie di un file, di cui 3 con una larghezza di 10 cm e 2 con una larghezza di 15 cm,

inserire "5" nel campo "Copie".

Quindi fare clic sul triangolo prima dell'anteprima dell'immagine. Viene visualizzata un'anteprima (la prima istanza) con un triangolo anteposto. Fare di nuovo clic su questo

triangolo. Sotto si possono vedere le 5 copie appena impostate.

Selezionare 3 copie (tenendo premuto "Ctrl" in Windows o "cmd" in Mac) e fare clic su 3 delle immagini di anteprima più piccole). In "Anteprima di stampa" queste 3 copie sono evidenziate con un bordo blu.

Per queste 3 copie impostare la larghezza desiderata a 10 cm in "Anteprima di stampa" . Dopo aver abbandonato il campo di immissione della larghezza, le dimensioni dell'anteprima nell'"Anteprima di stampa" si modificano. Nella finestra "Documenti" si possono visualizzare 3 copie in un singolo livello (istanza).

Seleziona tutto

Utilizzare sempre quando si desidera effettuare delle impostazioni per tutti i file o le istanze.

Per selezionare un file o un'istanza, fare clic sulla voce nella finestra "Documenti" oppure direttamente sul file nell'anteprima di stampa della finestra di dialogo di stampa di Mirage.

AVVERTENZA: Se la finestra del documento è ancorata, selezionare un documento a scelta e utilizzare i tasti di scelta rapida "Ctrl"-A (Windows) ovvero "Cmd"-A (Mac) per selezionare tutto.

Seleziona file / istanze

Se non si desidera stampare singoli file o istanze, fare clic sull'immagine di anteprima nella finestra "Documenti". Il file viene evidenziato con una barra rossa.

Copie

Modificando questo valore si possono creare più copie di un file.

Barra di stato

Sul margine inferiore della finestra "Documenti" viene visualizzata la somma di tutte le copie dei selezionati e le rispettive istanze.

File da applicazioni collegate

Se i file vengono caricati in Mirage da diverse applicazioni (es. da Adobe Photoshop, InDesign ecc.), nella [Finestra di dialogo di stampa di Mirage](#) in basso a destra compaiono i simboli dei relativi programmi.

Fare clic sul simbolo del programma dell'applicazione collegata per rimuovere i file caricati di questa applicazione dalla finestra di dialogo di stampa.

Finestra di dialogo di stampa di Mirage

Panoramica delle impostazioni

La maggior parte dei comandi della finestra di stampa si trovano in una colonna sul lato sinistro della finestra di dialogo. Qui le impostazioni dello stesso tipo sono riunite in gruppi.

Facendo clic col tasto destro del mouse (per i computer Mac: tenere premuto il tasto Ctrl e fare clic) è possibile richiamare un menu di scelta rapida nel riquadro dei gruppi di impostazioni, che consente di mostrare e nascondere i singoli gruppi. Inoltre, è possibile ripristinare la disposizione originale dei gruppi.

Ciascun gruppo può essere "compresso": in questo modo è visibile soltanto il titolo e viene occupato meno spazio.

Mediante l'opzione di trascinamento Drag&Drop è possibile modificare i gruppi anche in sequenza. Per farlo, fare clic sulla barra del titolo di un gruppo e, tenendo premuto il tasto del mouse, spostarla verso l'alto o verso il basso. Una volta rilasciato il tasto del mouse, il gruppo viene spostato nella posizione scelta.

Per ottenere supporto in merito alle possibili impostazioni di un gruppo, fare clic sul simbolo rappresentato dalla piccola "i" sul bordo destro della barra del titolo del gruppo corrispondente: verrà visualizzata la relativa pagina della Guida.

Salva impostazioni

Per poter riutilizzare le impostazioni correnti definite nella finestra di stampa, è possibile memorizzarle facendo clic sul simbolo della ruota dentata nei gruppi di impostazioni e selezionando "Salva impostazioni". A questo punto si apre la finestra di dialogo per le impostazioni salvate ed è possibile assegnare un nome alle stesse, controllarle, modificarle e salvarle.

Mediante lo stesso simbolo è possibile applicare le impostazioni salvate in precedenza a tutti i file o le pagine selezionati.

Mediante il simbolo dell'ingranaggio e il pulsante "Modifica impostazioni" è possibile accedere alla finestra di dialogo con le impostazioni salvate ed è possibile definire nuove impostazioni.

Ulteriori informazioni su questo argomento sono disponibili nella Guida [Impostazioni archiviate](#).

"Stampa" processo

Una volta eseguite tutte le impostazioni, fare clic su "Stampa" per avviare le operazioni di spooling e di stampa. Premendo il tasto "MAIUSC" la stampa del testo viene sospesa.

Tenendo premuto il tasto MAIUSC, fare clic per inviare il processo di stampa, ma metterlo contemporaneamente "in sospeso". Infine, è necessario avviare manualmente l'effettivo processo di stampa sul monitor dei processi prima che questo sia stampato. Questa opzione è utile nei casi in cui si desidera "chiudere" il processo di stampa, ma prima è necessario inserire il materiale di stampa da utilizzare nella stampante. La finestra di dialogo di stampa rimane aperta anche dopo la stampa per consentire ad esempio una nuova stampa di questo processo.

Impostazioni generali

Stampa con (selezione stampante)

Se sono state installate più stampanti in Mirage, utilizzare questa finestra di dialogo per passare rapidamente da una stampante all'altra.

A sinistra accanto alla selezione della stampante viene visualizzato un simbolo per la stampante. Se si sposta il mouse sopra di esso, appare una finestra fluttuante che mostra il livello di inchiostro nella stampante, eventualmente l'inchiostro nero attivo ed eventuali messaggi di avviso o di errore. La finestra scompare automaticamente una volta spostato il mouse dal simbolo della stampante.

AVVERTENZA: Quando le informazioni sono grigie e disattivate significa che la stampante selezionata potrebbe non essere accesa e/o non collegata correttamente al computer.

Su (selezione supporto)

Per passare rapidamente da un materiale di stampa all'altro, è possibile utilizzare l'elenco a discesa "Su". L'elenco mostra tutti i materiali di stampa del produttore di stampanti che sono al momento disponibili e supportati dalla stampante selezionata. È inoltre possibile selezionare tipi di supporti personalizzati che sono stati aggiunti manualmente nella [scheda "Supporti personalizzati della finestra di dialogo "Impostazioni".](#)

L'elenco dei supporti supportati è diverso a seconda della stampante e cambia quando si passa a una stampante con un inchiostro diverso. In Mirage è sempre disponibile un elenco dei tipi di supporto compatibili con l'inchiostro presente sulla propria stampante. Ciò significa che singoli tipi di supporto potrebbero non essere visualizzati poiché non compatibili con l'inchiostro nero installato nella stampante selezionata.

Con (risoluzione di stampa)

Selezionare la qualità di stampa/risoluzione utilizzando l'elenco a discesa "Con". A seconda del materiale di stampa selezionato, Mirage offre un'ampia varietà di soluzioni tutte diverse.

Dettagli più fini

Indipendentemente dalla reale risoluzione di stampa, selezionando questa funzione è possibile trasmettere i dati alla stampante in una risoluzione maggiore. Questa funzione è utile soprattutto in presenza di file PDF basati su vettori oppure documenti InDesign/ Illustrator.

AVVERTENZA: L'utilizzo dell'opzione "Dettagli più fini" è consigliato in presenza di file basati su vettori puri poiché in caso di foto (dati basati su pixel) non è possibile ottenere un vero miglioramento dell'immagine di stampa e possono quindi generarsi tempi di

spooling decisamente maggiori.

Aggiungi file

È possibile aggiungere i file supportati da Mirage in qualsiasi momento. Fare semplicemente clic sul pulsante "Aggiungi file..." si apre il visualizzatore file.

Durante questa aggiunta di file, i file già caricati vengono ignorati.

In alternativa, è possibile aggiungere i file anche con la funzione "Drag&Drop" trascinando i file supportati o le cartelle in formato supportato nella finestra di anteprima di Mirage.

Anteprima

Anteprima di pagina

In "Anteprima di pagina" si ha un'anteprima del file e del ["bordo"](#) eventualmente aggiunto e dei ["Segni di stampa"](#) da stampare con l'immagine.

Spostare il riquadro dell'immagine

Se il file da stampare è più grande delle dimensioni definite della pagina, nell'Anteprima di pagina viene visualizzato esattamente il riquadro stampabile.

Facendo clic e tenendo premuto il tasto del mouse, viene visualizzato un riquadro più grande e la parte del file che non verrà stampata è semi-trasparente.

Tenendo premuto il tasto del mouse, ora si può spostare il riquadro.

Simula bianco carta

In fondo alla finestra "Anteprima pagina" si trova la casella di controllo "Simula bianco carta".

AVVERTENZA: Per una rappresentazione attendibile della funzione è necessario un monitor calibrato a norma.

A causa della sua luminosità, il monitor può rappresentare un contrasto molto più alto rispetto al materiale di stampa, poiché nella stampa viene riprodotta solo la luce riflessa.

Il monitor mostra molti più dettagli della stampa. Si consiglia di usare questa casella di controllo per avere un'idea migliore di quanto chiara o scura apparirà l'immagine una volta stampata sul materiale di stampa. Preselezionando "Simula bianco carta" è possibile che si presenti una dominante di colore. È bene non farsi ingannare da questo effetto. Per la simulazione bisogna semplicemente fare attenzione alla differenza data dalla "luce in trasparenza". Per valutare il colore, disattivare la simulazione del bianco carta.

Avviso gamma

In fondo alla finestra "Anteprima di pagina" si trova la casella di controllo "Avviso gamma". Se la casella di controllo è attiva, Mirage mostra nell'anteprima i punti del file che non rientrano nello spazio colore della stampante assieme al materiale di stampa selezionato. Come opzione predefinita, Mirage sovrappone questi punti con colore grigio. Il colore per l'avviso gamma può essere impostato a piacere. Fare clic sul colore impostato e nella finestra aperta selezionare il colore desiderato



Se compaiono avvisi per il file, bisogna aspettarsi differenze di colorazione in questi punti

tra l'originale e la stampa poiché tali colori non sono riproducibili con l'inchiostro o il supporto scelto. Se la differenza è molto grande, non può essere individuata dall'avviso gamma.

Mostra informazioni

In fondo alla finestra "Anteprima di pagina" si trova la casella di controllo "Mostra informazioni". Se la casella di controllo è attiva, all'interno dell'anteprima di pagina Mirage mostra all'occorrenza ulteriori informazioni, che possono essere utili all'utente per avere una panoramica dei possibili problemi.

Informazioni disponibili, se del caso:

- Avviso risoluzione: nel file in questione il testo viene visualizzato ad esempio con una risoluzione di "72/180 dpi": in cui la prima cifra indica la risoluzione del file originale, mentre la seconda indica la risoluzione minima che il file dovrebbe presentare per essere stampato senza alcuna perdita di qualità, in base alla qualità di stampa e alle dimensioni di stampa impostate. Non è necessario adattare prima il file artificialmente in un programma di elaborazione delle immagini per evitare di visualizzare questo avviso. Il file potrebbe non contenere informazioni sufficienti per essere stampato nelle dimensioni selezionate e può quindi apparire sfocato o non nitido.
- Avviso sovrapposizione: se un file viene ingrandito a tal punto da non rientrare più nel supporto, tanto che le vari parti si sovrappongono e non sono più visibili, viene visualizzato il seguente simbolo: 
- Avviso ritaglio: se nel campo di regolazione "[Ritaglia](#)" è stato ritagliato un file e se alcune parti, quindi, non sono state volutamente stampate, viene visualizzato il seguente simbolo: 

Evidenzia inchiostro bianco

Questa opzione è disponibile solo per alcuni modelli di stampante in combinazione con determinati materiali di stampa. Scegliendo questa funzione, alle superfici stampante in bianco verrà sovrapposto il colore impostato. Il colore per l'anteprima può essere impostato a piacere. Fare clic sul colore impostato e nella finestra aperta selezionare il colore desiderato.

Evidenzia argento metallico

Questa opzione è disponibile solo per alcuni modelli di stampante in combinazione con determinati materiali di stampa. Scegliendo questa funzione, alle superfici stampante in argento metallico verrà sovrapposto il colore impostato. Il colore per l'anteprima può essere impostato a piacere. Fare clic sul colore impostato e nella finestra aperta selezionare il colore desiderato.

Doppia visualizzazione

In fondo alla finestra "Anteprima di pagina" si trova la casella di controllo "Doppia visualizzazione". Quando questa funzione è attiva, il file selezionato viene visualizzato nella modalità doppia che consente una simulazione di diversi profili di output (es. per

una simulazione dell'output su diversi materiali di stampa).

AVVERTENZA: Per una rappresentazione vincolante della funzione (Softproof) è necessario un monitor calibrato a norma.

La linea di separazione va dall'alto verso il basso ed è contrassegnata da un triangolo nero su entrambe le estremità. Può essere spostata con il mouse all'interno dell'immagine di anteprima.

Sopra all'immagine di anteprima si trovano due menu a tendina con i quali è possibile impostare la visualizzazione della pagina destra o di quella sinistra dell'immagine di anteprima in doppia visualizzazione. Sono disponibili le seguenti voci:

- Colori originali: i colori del documento nello spazio colore originale, cioè senza l'utilizzo di profili di stampa.
- Impostazioni correnti: i colori così come ci si aspetta che risultino nella stampa con le impostazioni di stampa attuali.
- Tipo di supporto diverso: in questo sottomenu è possibile scegliere una carta diversa per un confronto. I colori visualizzati mostrano come apparirebbero su una stampa sulla carta selezionata. Ciò permette ad esempio di confrontare le differenze di colore tra diversi materiali di stampa.
- Simulazione diversa: Questa opzione è disponibile solo nella versione "[Mirage PROOF](#)" e permette di utilizzare il documento nello spazio colore di prova per un confronto.
- Profilo documento diverso: i colori del documento così come ci si aspetta che risultino nella stampa con un profilo documento diverso.

Anteprima di stampa

Come descritto al capitolo "[Anteprima di pagina](#)", il riquadro da stampare può essere modificato, se il file è più grande del formato del supporto definito. Per non dover passare ad "[Anteprima pagina](#)" per la modifica del riquadro dell'immagine, in "Anteprima di stampa" tenere premuto il tasto sinistro del mouse e il tasto Alt (Windows) oppure il tasto del mouse e il tasto opzione (Mac), quindi spostare il riquadro.

Se come materiale di stampa è stato definito un foglio singolo, è possibile che non tutte le copie possano essere stampate su un foglio singolo. Se l'output delle copie desiderate richiede più di un foglio, in Mirage viene visualizzato un messaggio sotto la finestra "Anteprima di stampa" con il testo: "Foglio x di y". Se vengono stampati più fogli, si può navigare tra i singoli fogli usando la freccia visualizzata immediatamente sotto.

Facendo doppio clic su un file nell'"Anteprima di stampa" si accede direttamente all'"[Anteprima di pagina](#)" di questo file.

AVVERTENZA: Le seguenti funzioni sono identiche a quelle nella finestra "[Anteprima di pagina](#)":

- Simula bianco carta
- Avviso gamma
- Mostra informazioni
- Evidenzia inchiostro bianco
- Evidenzia inchiostro argento metallico

Fedeltà dei colori

La [Anteprima pagina](#) e "[Anteprima di stampa](#)" è fedele e viene definita "Softproof".

I requisiti per una corretta rappresentazione dei colori sono:

- il monitor deve essere calibrato per la luce normalizzata D50 con i rispettivi profili ICC;
- il profilo ICC memorizzato per il materiale di stampa deve essere un profilo personalizzato, creato per la stampante, per il materiale di stampa da utilizzare nonché per la risoluzione di stampa;
- la stampa finale viene verificata in condizioni di luce normalizzata D50.
- Ogni file collegato/posizionato in Adobe InDesign ha uno spazio colore originale definito ovvero ogni immagine ha un profilo ICC allegato che descrive in modo esatto lo spazio colore originale.

Le seguenti impostazioni di Mirage modificano la rappresentazione dei colori nell'Anteprima, nonché la stampa del file ovvero delle pagine/dei rotoli:

- La preselezione del materiale di stampa e della risoluzione di stampa selezionata nel menu "[Impostazioni generali](#)"
- L'"[Intento di rendering](#)"

In linea di principio, è necessario rinnovare i profili ICC periodicamente. I monitor modificano la rappresentazione dei colori a causa della perdita di luminosità e altri fattori. Le testine di stampa sono soggette a una certa "usura", che comporta una modifica dei risultati di stampa, e infine gli inchiostri e i materiali di stampa di diverse forniture sono spesso leggermente diversi. Non va dimenticato che l'applicazione del colore sul materiale di stampa può variare a seconda dell'umidità e della temperatura ambiente al momento della stampa.

Gruppi di impostazioni

Carta

Origine

La maggior parte dei modelli di stampante supportano diversi tipi di carta come per es. "Foglio" o "Rullo". Alcune stampanti dispongono addirittura di più fonti di carta per supporti di carta. Usare l'elenco a discesa "Origine" per definire dove viene caricato il materiale di stampa nelle stampanti.

Taglio rullo / Nessun taglio rullo

Se come origine è stato selezionato il rullo, sono disponibili diverse opzioni. Queste opzioni definiscono se e come viene utilizzata la taglierina integrata della stampante:

- "Non tagliare il rullo" = la stampa deve essere tagliata manualmente con l'aiuto di una taglierina integrata o di un altro dispositivo di taglio (forbici, dispositivo di sezionamento ecc.).
- "Rullo - Taglia dopo ogni riga" = se un file deve essere stampato più volte (copie), selezionando questa opzione dopo ogni fila stampata viene effettuato un taglio.
- "Rullo - Doppio taglio ciascuna riga" = il taglio viene effettuato sulla parte superiore e su quella inferiore di ogni riga. Il taglio viene effettuato alcuni millimetri all'interno dell'area stampata per ottenere stampe senza margini superiori né inferiori.
- "Taglia rullo" = la stampa viene tagliata dopo che vengono stampati tutti i file del processo di stampa.

AVVERTENZA: Se la stampante è dotata di una taglierina integrata, Mirage "consente" il taglio con ogni tipo di supporto selezionato. La taglierina della propria stampante potrebbe danneggiarsi se si taglia un supporto che è troppo resistente per la taglierina integrata oppure se il supporto lascia tracce di polveri fini che potrebbero occludere gli ugelli della testina di stampa.

Se è stata selezionata un'opzione di stampa, Mirage esegue l'operazione di stampa secondo le impostazioni nel menu della stampante. Si consiglia di scegliere come opzione predefinita per la stampante l'opzione "Taglia".

Mirage semplifica la lavorazione dei supporti a rullo. Se come origine è stato selezionato un supporto a rullo, non è necessario definire la lunghezza in base al file. Mirage usa solo la quantità di materiale di stampa necessaria per la corretta resa del processo di stampa.

Per selezionare la larghezza del supporto a rullo utilizzato, scegliere una larghezza standard dall'elenco a scelta. In alternativa, è possibile inserire la larghezza manualmente.

Se come origine viene selezionato un "rullo", il campo di immissione disattivato "Altezza" mostra quale lunghezza (altezza) del materiale di stampa viene utilizzata. Il valore indica sempre l'altezza reale e tiene in considerazione tutte le impostazioni della finestra di dialogo.

Foglio ritagliato

Per stampare su fogli ritagliati, selezionare "Foglio (x)" come "Origine", dove "x" sta per l'alimentazione dei supporti (manuale, da vassoio ecc.). Le possibilità per "x" dipendono dalle opzioni disponibili per la stampante selezionata in "Stampa in".

Nell'elenco a discesa "Dimensioni standard" selezionare le dimensioni del materiale di stampa utilizzato. In alternativa, è possibile definire le misure dei supporti inserendo manualmente la loro larghezza e l'altezza.

Larghezza e altezza

Alcuni modelli di stampante non supportano tutte le larghezze e le lunghezze dei supporti. Se Mirage cambia la larghezza inserita manualmente, si consiglia di verificare nel manuale utente della propria stampante quali sono i formati supportati, per evitare errori di stampa.

Selezionare le unità di misura a destra accanto all'intervallo di valori.

Inserire il valore secondo i supporti caricati sulla propria stampante. Per valori con decimali è possibile usare il punto o la virgola come separatore.

AVVERTENZA: Se è stata selezionata una delle opzioni senza margini, non possono essere immessi manualmente i parametri relativi alla larghezza per il rullo o alla larghezza e l'altezza per il foglio. Se è stata scelta l'opzione "Stampa senza margini" sono disponibili solo le larghezze e le altezze che sono presenti per la stampa senza margini nella stampante.

Dimensioni standard

Mirage mette a disposizione una scelta rapida per diverse dimensioni standard. Questo elenco varia a seconda del contesto. Ciò significa che Mirage indica sempre solo le dimensioni standard supportate dalla propria stampante per l'"Origine" selezionata.

Senza bordi

Preselezionando le opzioni di questo menu si può definire come vengono stampati i margini.

Si consiglia di sistemare prima le possibili impostazioni per la stampa senza margini poiché con queste indicazioni le dimensioni standard o la larghezza sono limitate ai valori disponibili per la stampa senza margini.

AVVERTENZE: nella stampa senza margini si consuma più inchiostro, poiché la stampa va oltre il margine del supporto. La qualità di stampa sui bordi è inferiore a causa delle condizioni fisiche. Se è stata selezionata una delle opzioni senza margini, non possono essere immessi manualmente i parametri relativi alla larghezza per il rullo o alla larghezza e l'altezza per il foglio. Qui si possono selezionare esclusivamente le dimensioni standard disponibili per la stampa senza margini da parte della stampante.

Utilizzando un rullo o un foglio singolo su diversi modelli di stampante si possono ottenere risultati diversi. Alcuni modelli di stampanti per determinati formati a foglio singolo, per esempio, possono stampare senza margini su tutti e quattro i lati, altre invece solo a destra e a sinistra.

Con l'impostazione "Bordo normale", determinate aree non vengono stampate su nessuno dei quattro lati. Nella finestra "Anteprima di stampa", queste aree non stampabili vengono evidenziate con una riga rossa tratteggiata.

Per la stampa "Senza bordi", solitamente sono disponibili 3 diverse opzioni: "Sovrastampa piccola", "Sovrastampa predefinita" e "Sovrastampa grande". La sovrastampa ingrandisce la superficie stampabile oltre le dimensioni effettive del supporto. Per creare una stampa senza margini bianchi, il file dovrebbe essere ingrandito in modo tale da superare le dimensioni effettive della carta e riempire le aree della sovrastampa. "[Adatta a pagina](#)" e "[Adatta a larghezza](#)" sono il modo più veloce per raggiungere questo obiettivo.

AVVERTENZA: In "[Anteprima di stampa](#)", le aree della sovrastampa sono rappresentate con colore grigio scuro sui lati esterni. Esse servono come orientamento, poiché a causa delle dimensioni dell'anteprima non sono precise al 100%.

Dimensioni immagine

In questo campo di regolazione si definiscono le dimensioni della stampa di un documento. Mirage applica automaticamente le dimensioni originali, con cui il documento è stato creato, ma queste dimensioni possono essere cambiate in qualsiasi momento.

Ogni volta che le dimensioni di un documento sono superiori alle dimensioni definite di un supporto, accanto ai campi per l'inserimento "personalizzato" delle dimensioni dell'immagine appare un "triangolo d'avvertimento" giallo per indicare che sul foglio non c'è spazio per tutto il documento.

Quando il triangolo d'avviso è visibile, a destra Mirage presenta un'anteprima del riquadro del file che verrebbe stampato mantenendo le dimensioni originali. Questo riquadro può essere spostato.

Affinché il risultato delle impostazioni per la stampa effettiva venga visualizzato, bisogna assicurarsi che la funzione "Anteprima di stampa" sia attivata.

Adata alla pagina

Per adattare il file alla massima dimensione di stampa che può essere stampata sul formato del supporto selezionato, attivare questa casella di controllo. Il file verrà adattato in modo che, tenendo conto della rotazione selezionata, venga stampato il più grande possibile, senza tagli.

Adata alla larghezza

Attivando questa opzione, l'Immagine viene adattata in modo proporzionale, cosicché il lato più lungo del file corrisponda alla massima larghezza stampabile del formato del supporto definito.

AVVERTENZA: se l'opzione "Stampa senza margini" è attivata, il file viene esteso oltre la larghezza del supporto, ovvero tagliato!

Personalizzato

Se si desidera definire manualmente il formato di stampa del file, attivare la casella di controllo per i formati di stampa personalizzati. Ora si possono inserire i valori per il formato di stampa desiderato.

Se necessario, il file viene ruotato automaticamente per la stampa.

Assicurarsi che la qualità dell'immagine sia sufficiente, se si desidera usare l'adattamento. Selezionando la casella di controllo "[Mostra informazioni](#)" è possibile sapere rapidamente se le dimensioni del file sono eccessivamente ridotte per il formato di output desiderato.

Bordo

Per ottenere il miglior controllo visivo possibile delle impostazioni "Bordo", attivare l'opzione "[Anteprima di pagina](#)", poiché i dati immessi per "In alto", "In basso", "Sinistra" e "Destra" si riferiscono all'orientamento originale del file. Mirage ottimizza l'output ad esempio ruotando i file di 90° in senso antiorario. Se in "Anteprima di stampa" è stato immesso un valore per "In alto", allora queste impostazioni si ripercuotono sull'Anteprima di stampa sul margine destro dell'immagine!

Tutti i "[Segni di stampa](#)" eventualmente selezionati vengono stampati sui margini dell'immagine completa. Vale: immagine completa = formato di stampa + margini.

Il menu "Bordo" di Mirage è funzionale pertanto all'aggiunta, rapida e semplice, dei margini al file e permette all'utente di non doverli creare manualmente in Photoshop o in InDesign.

Nella parte superiore del menu "Bordo", è possibile inserire i valori per ognuno dei bordi: in alto, in basso, destra e sinistra. L'anteprima (del file o della pagina/foglio di stampa nella finestra di anteprima a destra) cambia a seconda dei dati immessi. L'immissione di un valore può essere terminata premendo il tasto Tab sulla tastiera. Il cursore passa nel campo successivo (iniziare con il valore del margine superiore, quindi premere il tasto Tab per inserire manualmente i valori del margine sinistro, destro e inferiore).

Al centro dei campi d'immissione si trova il simbolo "uguale" o "non uguale". Se è visibile il simbolo "uguale", l'immissione di un valore è sufficiente e gli altri tre valori vengono impostati automaticamente allo stesso valore. Se è selezionato il simbolo "non uguale", inserire tutti i valori manualmente. Per passare da "uguale" a "non uguale", fare semplicemente clic sul simbolo.


Selezionare le unità di misura a destra accanto ai campi di testo. Per valori con decimali è possibile usare il punto o la virgola come separatore.

Vuoto

Vuoto è la scelta standard e significa che i margini vengono aggiunti come area vuota nella larghezza margine indicata.

Colore

Il colore dei margini può essere personalizzato:

Dal selettore colori  si accede al modulo per la selezione di un colore. Facendo clic si sceglie il colore. Con l'aiuto dell'indicatore di scorrimento a sinistra si imposta l'intensità del colore.

[Prova colore a monitor](#)

I colori disponibili nel selettore di colori rappresentano tutto lo spettro dei colori. Poiché non ogni colore disponibile nel selettore di colori può essere stampato così come viene visualizzato (vedere [Fedeltà dei colori](#)), selezionando "Prova colore a monitor" si può limitare la selezione di colori ai colori che possono effettivamente essere riprodotti sul materiale di stampa selezionato.


Con l'aiuto del selezionatore colore  si può selezionare un colore dall'anteprima di un'immagine qualsiasi per adattare in modo ottimale il margine al contenuto del file.

Immagine con mirroring

Se l'output di un file è su tela per proiezione, che poi deve essere montata su un telaio, selezionando questa voce di menu il file può essere stampato riflesso sul margine.

Inserire come valore del margine la larghezza necessaria per montare l'immagine (margine laterale più materiale sul lato posteriore del telaio per metterlo in tensione).

Telai

Mirage permette di scegliere tra le seguenti tele da proiezione preinstallate:

- Hahnem\u00FChle Professional Gallerie Wrap
- Hahnem\u00FChle Standard Gallerie Wrap
- YouFrame®

Colore

Modalità di stampa a colori

L'impostazione standard per "Modalità di stampa a colori" è "Normale" per tutti i file in modalità di stampa a colori e "Grigio" per la modalità bianco e nero.

Normale

Selezionare "Normale" per stampare file in modalità colore ovvero per immagini in bianco e nero che per determinati motivi non possono essere stampate solo con l'inchiostro nero della stampante. In questo modo si assicura che Mirage gestisca tutti i processi di gestione del colore (sulla base dell'opzione "Intento di rendering" selezionata).

[Impostazioni generali](#)". Per tutti i tipi di supporti preinstallati, Mirage installa profili ICC generici adeguati.

Se un supporto personalizzato è stato selezionato senza un profilo ICC assegnato, la modalità "Normale" non è disponibile. Aggiungere il supporto personalizzato selezionato nel menu "Impostazioni..." "[Supporti personalizzati](#)". Se non viene assegnato alcun profilo, le immagini possono essere stampate esclusivamente nella modalità "Crea profilo".

Grigio

AVVERTENZA: La modalità di stampa a colori "Grigio" è disponibile esclusivamente nelle stampanti Epson

In base alle indicazioni del produttore di stampanti, la modalità "Grigio" non è disponibile per tutte le stampanti e nemmeno per tutte le combinazioni di supporti/inchiostri. Se per questo motivo la modalità "Grigio" non è selezionabile, scegliere la modalità "Normale". Di norma Mirage seleziona la modalità "Grigio" per tutti i file con modalità bianco e nero. È possibile selezionare "Normale", se si desidera stampare in modalità colore un'immagine in bianco e nero.

Modalità di creazione dei profili

Questa modalità è stata implementata per gli utenti che desiderano creare profili ICC personalizzati. In questa modalità è possibile stampare ad esempio file grafici necessari per la misurazione ai fini della creazione di un profilo colore ICC.

Se è stato selezionato un tipo di supporto personalizzato senza profilo ICC integrato, i file vengono stampati in modalità "Creazione profilo" oppure, se disponibile, nella modalità "Grigio".

Intento di rendering

In molti casi, lo spazio colore originale di un file supera lo spazio colore rappresentabile sul monitor e le possibilità di rappresentazione della stampante, dell'inchiostro o del materiale di stampa. Il modulo colore integrato di Mirage, Adobe CMM, grazie agli intenti

di rendering offre diversi approcci per affrontare questo problema.

Per una spiegazione del concetto di "Intento di rendering" fare riferimento a questo link:
http://en.wikipedia.org/wiki/Color_management#Rendering_intent

Posizione

La finestra di dialogo "Posizione" offre la possibilità di definire esattamente in che punto del materiale di stampa vengono stampati i file.

Attivando l'"[Anteprima di stampa](#)" si ha il miglior controllo visivo possibile sulle impostazioni, poiché i file di Mirage potrebbero essere stati ruotati automaticamente per risparmiare materiale.

La stampa dei file di Mirage corrisponde esattamente a quanto visualizzato nell'"[Anteprima di stampa](#)". La rappresentazione corrisponde all'effettivo output di stampa, cioè il file viene stampato dal basso verso l'alto.

Le impostazioni nella finestra di dialogo "Posizione" si ripercuotono sull'intera immagine. Per Mirage l'immagine intera è una combinazione dei seguenti elementi: file selezionato + [bordi](#) e [segni di stampa](#).

In generale, Mirage posiziona il file in basso a destra. Per modificare queste impostazioni esistono le seguenti opzioni:

Sinistra e destra

Per posizionare un file sul margine sinistro o destro del supporto, selezionare l'opzione "Sinistra" o "Destra". Se è necessario mantenere una certa distanza dal bordo selezionato, utilizzare il campo d'immissione "Distanza" per aggiungere la distanza necessaria.

In alcuni casi il file potrebbe essere ruotato per permettere di rispettare la distanza selezionata.

Molti clienti utilizzano le impostazioni "Distanza" per usare in modo semplice supporti che sono parzialmente danneggiati sui margini e che quindi non devono essere stampati in queste aree.

Centra orizzontalmente, Centra su area stampabile, Centra nella pagina

Attivare l'opzione "Centra orizzontalmente" per posizionare il file in posizione centrata orizzontalmente.

Per far sì che il file venga stampato completamente centrato (asse verticale e orizzontale), attivare l'opzione "Centra su area stampabile" o "Centra nella pagina".

I campi di selezione "Centra su area stampabile" o "Centra nella pagina" sono solo disponibili, se nel menu della carta come fonte è stato scelto foglio singolo.

"Area stampabile" si riferisce all'area stampabile, che nella maggior parte delle stampanti

non è uguale in alto e in basso. In molti casi l'area non stampabile nella modalità di stampa su foglio singolo alla fine dell'output è più larga del bordo anteriore, stampato prima.

Selezionando "Centrata su area stampabile", la stampa viene centrata all'interno di questa area. Se si desidera che il file venga centrato indipendentemente dalle aree non stampabili, selezionare "Centra nella pagina".

Manuale

Il file può essere spostato manualmente sulla superficie del supporto. Per lo spostamento manuale, assicurarsi che l'"[Anteprima di stampa](#)" sia selezionata.

Per spostare, fare clic sul file e spostarlo tenendo premuto il tasto del mouse.

Durante lo spostamento vengono visualizzate delle linee ausiliarie "magnetiche", che facilitano il posizionamento manuale.

Per disattivare le linee ausiliarie "magnetiche", tenere premuto "Ctrl" (Windows) o il tasto "cmd" (Mac).

AVVERTENZA: Se vengono stampati più file contemporaneamente, questi possono essere spostati solo "in blocco".

Rotazione

In base alle indicazioni di posizionamento può essere necessario ruotare il file per far sì che l'output corrisponda alle proprie esigenze. Sono disponibili le seguenti opzioni:

Automatica

"Automatica" è l'impostazione standard per "Rotazione". Mirage aiuta l'utente durante la rotazione automatica del file sulla base dell'"Origine" selezionata.

Se come "[Origine](#)" viene selezionato il "Rullo", scegliendo "Automatica" il file viene stampato in formato orizzontale per risparmiare supporto. Questo avviene solo se il file può essere stampato sul supporto in formato orizzontale senza alcuna riduzione. Ciò significa che un file di grande formato viene ruotato se altrimenti non potrebbe essere stampato senza essere tagliato. Se il file è già in formato orizzontale, non viene ruotato per la stampa.

Non ruotato

Per annullare la rotazione di un file che è stato ruotato automaticamente da Mirage, selezionare l'opzione "Non ruotato".

Ruotato di 90°, 180°, 270°

Questa opzione ruota il file sul supporto del valore preimpostato.

Segni di stampa

AVVERTENZA: Se è stata selezionata una delle opzioni nell'area "Segni di stampa", Mirage può riempire i bordi "vuoti" del file automaticamente per creare spazio per la stampa dei segni di stampa selezionati.

Crocini di taglio

I "crocini di taglio" sono dei segni stampati negli angoli per indicare dove la pagina stampata viene tagliata per ottenere la dimensione definitiva.

Crocini di taglio interni

Per operazioni di taglio manuale spesso i "crocini di taglio interni" sono più adatti dei normali crocini di taglio, poiché con questi ultimi un taglio potrebbe tagliare i segni di taglio necessari per la successiva linea di taglio.

Inoltre, i "crocini di taglio interni" non aggiungono margini larghi, in cui posizionare i contrassegni. Questo serve a risparmiare materiale.

Crocini di taglio centrali

I "crocini di tagli centrali" in Mirage sono utili quando per determinati motivi è necessario un indicatore del centro del lato lungo e del lato corto del file stampato.

Evidenzia crocini di taglio

Mediante una linea tratteggiata lungo il margine dell'immagine, i "segni di taglio dei margini" indicano dove la pagina fisica viene tagliata per ottenere la dimensione definitiva. Questi segni di taglio non aggiungono ulteriori margini e sono utili in caso di tagli effettuati con un paio di forbici.

Segni di registrazione

Per ogni angolo del file vengono stampati due "Segni di registrazione" per verificare il corretto orientamento delle stampe dopo l'operazione di stampa. Questi punti di riferimento vengono spesso utilizzati per estratti di stampe di colore.

Barre di calibrazione

Con l'opzione "Barre di calibrazione", sui bordi del file vengono rappresentate tre barre separate con più colori diversi. Con l'aiuto dello strumento di misura è in seguito possibile controllare queste barre sulla stampa finale.

Scala di grigio

I modelli scala di grigio vengono stampati sotto il file e contengono 10 diverse tonalità di nero (dal 10% al 100% di nero).

Modello RGB

La "barra di calibrazione" RGB viene stampata sul lato sinistro del file. Essa mostra i

modelli di colore dei "colori di base" teorici dello spazio colore RGB con i seguenti valori (dall'alto al basso):

Posizione	Colore	Valore colore		
		R	G	B
1	Rosso	255	0	0
2	Verde	0	255	0
3	Blu	0	0	255
4	Ciano	0	255	255
5	Magenta	255	0	255
6	Giallo	255	255	0
7	Nero	0	0	0

Modello CMYK

Sul lato destro del file viene stampata la "barra di calibrazione" CMYK. Essa mostra i modelli di colore dei "colori di base" teorici dello spazio colore CMYK con i seguenti valori (dall'alto al basso):

Posizione	Colore	Valore colore			
		C	M	Y	K
1	Ciano	100	0	0	0
2	Magenta	0	100	0	0
3	Giallo	0	0	100	0
4	Nero	0	0	0	100
5	Rosso	0	100	100	0
6	Verde	100	0	100	0
7	Blu	100	100	0	0

8	Nero	100	100	100	100
---	------	-----	-----	-----	-----

Etichetta

Se si desidera inserire informazioni relative al file stampato, è possibile utilizzare l'opzione "Etichetta" per aggiungere un testo che verrà stampato al di sotto del file. Il testo può contenere parti statiche e parti dinamiche (come ad es. i nomi file). Il contenuto e il formato dell'etichetta può essere modificato nel menu "Impostazioni..." nell'indicatore di scorrimento "[Avanzate](#)" alla voce "[Segni di stampa](#)".

Area al vivo

Per diversi motivi nel documento (file PDF, InDesign o Illustrator) può essere stato inserito un ritaglio o un'area dal vivo, che deve essere stampata completamente. A tale scopo attivare semplicemente l'opzione Area al vivo.

Ritaglia

È possibile ritagliare il file originale direttamente in Mirage. Per quanto riguarda le dimensioni, sono valide sempre quelle del file originale. In Mirage non è previsto alcun eventuale ridimensionamento. Se un file viene ritagliato in Mirage, il programma si comporta come se il file originale fosse proporzionalmente più piccolo.

Larghezza e altezza

Indicare qui il valore relativo (in percentuale) o assoluto delle dimensioni desiderate per il file originale dopo il ritaglio. Le dimensioni si riferiscono alle dimensioni originali del file.

Punto di riferimento e distanza

La larghezza e l'altezza indicano le dimensioni del riquadro generato dal ritaglio del file originale. Indicando il punto di riferimento e la distanza orizzontale/verticale, è possibile definire la posizione del riquadro all'interno del file.

Ritaglia

Utilizzare il pulsante "[Ritaglia immagine](#)" per aprire la finestra di dialogo dove è possibile stabilire graficamente e interattivamente il riquadro all'interno del file originale.

Reimposta

Selezionare questo pulsante per ripristinare il file originale.

Finestra di dialogo Ritaglia immagine

Questa finestra di dialogo facilita la procedura di ritaglio di un file, perché inserendo i valori esatti è possibile preselezionare il taglio in modo interattivo con il mouse.

Ritagliato

In questa sezione è possibile visualizzare la parte che viene tagliata su ciascuno dei quattro lati del file. Per modificare i valori, è possibile anche immetterli in cm/pollici o in percentuale.

Dimensioni dopo ritaglio

In questa sezione è possibile visualizzare le dimensioni del riquadro dopo il ritaglio. Per modificare i valori, è possibile anche immetterli in cm/pollici o in percentuale.

Il pulsante "Reimposta" consente di annullare il ritaglio e ricominciare.

In caso di attivazione dell'opzione "Centrato nella pagina", sarà selezionata sempre la parte centrale del file.

Selezione ritaglio interattivo

Selezionare e trascinare i "quadratini" collocati intorno al riquadro per spostare il margine o l'angolo corrispondente.

Durante il trascinamento tenere premuto il tasto MAIUSC per mantenere invariate le proporzioni del riquadro selezionato.

Durante il trascinamento tenere premuto il tasto Alt (tasto Ctrl in Windows) per adattare uniformemente il riquadro intorno al suo punto centrale.

Fare clic sul riquadro e trascinarlo per modificarne la posizione all'interno del file.

Posizionamento

Qui è possibile definire le modalità di posizionamento dei file sul supporto, un'opzione utile soltanto se si desidera stampare più file contemporaneamente. Il layout finale dei file è visualizzabile direttamente nell'anteprima di stampa e può essere modificato se necessario.

Sono disponibili varie strategie di posizionamento. Mirage posiziona i file automaticamente sul supporto.

Ottimizza per spreco minimo

Selezionare questa strategia di posizionamento per utilizzare la minor quantità di materiale possibile. Assicurarsi, tuttavia, che la disposizione non sia molto compatta e disordinata, poiché ciò potrebbe determinare particolari difficoltà in fase di taglio.

In caso di scelta di questa strategia, Mirage garantisce che tutti i file verranno tagliati esclusivamente con taglio a ghigliottina (vale a dire da un lato all'altro).

Ottimizza per taglio più facile

Selezionare questa strategia di posizionamento per individuare una disposizione che consenta di facilitare l'operazione di taglio. Anche in questo caso i file vengono ordinati in modo tale da utilizzare la minor quantità di materiale possibile, tuttavia ogni file può essere tagliato liberamente con un taglio orizzontale o verticale. Il vantaggio di questa strategia consiste nel fatto che le immagini sono disposte in file che possono essere tagliate già con l'ausilio della stampante (vedere "[Taglio rullo](#)").

Una copia per foglio/riga

Selezionare questa strategia di posizionamento se ogni file deve essere stampato su un foglio singolo oppure su un'unica riga su supporti a rullo.

Griglia

AVVERTENZA: L'opzione Griglia è particolarmente adatta alla creazione di un provino

Selezionare questa opzione per creare una griglia virtuale sul materiale di stampa sulla quale vengono "posizionati" i singoli file. A seconda del tipo di supporto, la griglia può essere suddivisa in righe e colonne immettendo il numero desiderato (preselezionando un supporto a rotolo si può preselezionare solo il numero di "colonne", poiché il numero di righe viene determinato automaticamente in base al numero di file). Se i file sono più grandi delle celle della griglia create tramite l'immissione di righe/colonne, è possibile adattare i file alle celle in modo semplice: Fare clic su "Seleziona tutto" oppure selezionare singoli file nella finestra "Documenti" e fare clic sul triangolo di avviso nel riquadro "[Dimensioni immagine](#)".

Gap

Indipendentemente dalla strategia di posizionamento, è possibile preimpostare la

distanza che si desidera venga lasciata tra i file.

Ottimizza

Normalmente Mirage utilizza una procedura che porta a una disposizione il più rapidamente possibile. Questa procedura non è ottimale in tutti i casi.

Una volta predisposte le impostazioni desiderate per tutti i file, fare di nuovo clic su "Ottimizza". Mirage seguirà una procedura chiaramente più complessa al fine di individuare una disposizione ottimale. Se si desidera stampare più file contemporaneamente, la procedura di ottimizzazione può richiedere più tempo. Durante l'intera procedura è possibile vedere il cambiamento della disposizione. Se la disposizione non sembra sufficientemente ottimale, è possibile annullare la procedura in qualsiasi momento.

Se il pulsante "Ottimizza" è disattivato, Mirage sta già usando la migliore disposizione possibile.

Già in fase di definizione delle impostazioni da parte dell'utente, Mirage tenta di individuare una disposizione più adeguata. Non appena questa viene individuata, nella parte inferiore dell'[anteprima di stampa](#) viene visualizzato un apposito messaggio e l'utente può quindi decidere di applicarla direttamente.

Profilo documenti

Affinché un file venga stampato con i colori corretti, è necessario che Mirage conosca lo spazio di colore originario, il cosiddetto profilo d'origine. Indipendentemente dal profilo d'origine depositato nel documento, è possibile attribuire anche un altro RGB, CMYK o profilo in scala di grigi installato sul sistema.

Tenere presente che selezionando un altro profilo d'origine si potrebbero ottenere differenze di colorazione nell'anteprima e nella stampa. La selezione del profilo influisce sempre sul file e su tutte le copie dello stesso.

AVVERTENZA: Raccomandiamo che eventuali cambiamenti della presente voce del menu siano eseguiti solo da utenti esperti.

Sovrapposizione logo

Mirage offre la possibilità di inserire un logo nel file da stampare.

Per selezionare il logo, dare clic su "Sfoggia". Nella finestra di selezione dei file che compare, selezionare il file desiderato.

È possibile indicare sia le dimensioni del logo sia la sua posizione all'interno del file. L'opacità di sovrastampa può essere impostata in cinque livelli predefiniti.

AVVERTENZA: Per una sovrapposizione del logo è possibile selezionare solo file TIFF.

Ripetizione riquadri

È possibile stampare un file suddiviso in più riquadri. Ogni riquadro contiene solo una parte del file e, a seconda delle impostazioni, un'area di sovrapposizione con i riquadri adiacenti.

Quando dopo la stampa vengono uniti tutti i riquadri, si ottiene di nuovo l'immagine intera. In questo modo è possibile stampare file di dimensioni maggiori rispetto a quelle consentite dalle dimensioni massime del supporto.

Nell'"[Anteprima di pagina](#)" viene sempre visualizzato il file intero. Con la suddivisione attiva in riquadri, sul file viene inoltre disegnata la relativa griglia. Ogni riquadro è contrassegnato in modo univoco con una lettera e un numero.

Questa identificazione può essere stampata anche come parte dell'etichetta sotto la rispettiva ripetizione dei riquadri. Se nella stampa della ripetizione dei riquadri si desidera un'etichetta dei singoli pezzi, fare clic su "Impostazioni..." in alto a destra, quindi sull'indicatore di scorrimento "[Avanzate](#)".

Fare clic su "Modifica..." nell'area "Segni di stampa" e selezionare la voce "[Numero riquadro](#)".

Chiudere quindi la finestra "Impostazioni..." e nelle Impostazioni di Mirage sulla pagina sinistra selezionare [Segni di stampa](#) e quindi l'opzione "Etichetta".

Nell'"[Anteprima di stampa](#)" i riquadri vengono visualizzati nell'ordine effettivo in cui verranno stampati.

In caso di ripetizione riquadri attiva, il campo di regolazione [Dimensioni immagine](#) fa riferimento all'immagine totale, non ai singoli riquadri. In questo caso le dimensioni dell'immagine non possono più essere fissate sulla larghezza e le dimensioni della carta.

Modello di ripetizione riquadri

Nessuna ripetizione riquadri

Selezionare questa modalità quando si desidera stampare i file senza alcuna ripetizione riquadri. Questa è l'impostazione predefinita e deve essere selezionata solo per immagini precedentemente suddivise in riquadri manualmente, se queste alla fine devono essere stampate senza ripetizione riquadri.

Dimensioni riquadro fisse

Preimpostare le dimensioni dei riquadri desiderate. Utilizzando le dimensioni dell'immagine impostate, Mirage calcola automaticamente il numero dei riquadri necessari.

Numero riquadri fisso

In questa modalità il file viene stampato con ripetizione di riquadri. Dopo che è stato

inserito il numero di righe e di colonne con cui deve essere suddiviso il file, utilizzando le dimensioni dell'immagine impostate, vengono automaticamente calcolate le rispettive dimensioni dei riquadri.

Sovrapposizione

È possibile indicare separatamente la grandezza dell'area di sovrapposizione tra le righe (verticalmente) e le colonne (orizzontalmente). Nell'"Anteprima di pagina" l'area di sovrapposizione viene oscurata leggermente per essere individuata. L'area di sovrapposizione tra due riquadri adiacenti viene stampata su entrambi i riquadri in modo tale da facilitare la successiva perfetta unione dei riquadri.

Gestione del bianco o argento metallico (colore speciale)

AVVERTENZA: Disponibile solo per i modelli di stampante Epson selezionati

Stabilire come devono essere utilizzati i colori speciali nella stampa.

Nessun bianco / argento metallico

Non viene stampato nessun colore speciale.

Usa Alpha per colori speciali

Viene usato un canale alfa (cioè le informazioni di trasparenza) del documento per stampare con colori speciali. Sotto le aree coprenti al 100% viene stampato con il massimo apporto di colore speciale. Sotto le aree parzialmente trasparenti viene stampato meno colore speciale. Aree completamente trasparenti non contengono colori speciali, rimangono dunque trasparenti.

Livello: ...

Il rispettivo livello del documento viene usato come fonte di colore speciale. Gli effettivi valori di colore degli elementi del livello non hanno importanza. Conta solo la trasparenza (per es. trasparente al 50% corrisponde a 50% colore speciale).

Canale: ...

Il rispettivo canale di colore del documento viene usato come fonte di colore speciale.

Gestione processo di stampa

Questo campo di regolazione è disponibile solo quando si possiede una licenza valida per questa funzione (Estensione Mirage Job Archiv).

Per la gestione dei processi di stampa, regolare le impostazioni di base nel menu "[Impostazioni...](#)".

Avvia stampa in pausa

Se è stata selezionata questa opzione, i processi di stampa di Mirage nella coda di stampa Mirage vengono avviati. La stampa vera e propria non viene tuttavia avviata. Per avviare la stampa vera e propria, nella coda di stampa selezionare "[Riprendi stampa](#)".

Archivia permanentemente un processo di stampa

Selezionare qui se si desidera salvare permanentemente un processo di stampa. Altre eventuali informazioni nella finestra di dialogo Impostazioni / Job Archiv non vengono tenute in considerazione per questo processo.

Adeguamento della quantità di inchiostro

Questa voce del menu è disponibile solo nelle stampanti selezionate.

Qui è possibile modificare la quantità di inchiostro indipendentemente dalle impostazioni predefinite del supporto.

Per ogni cartuccia del colore attiva nel modello di stampante, è possibile effettuare una diversa impostazione per la stampa attuale.

Assicurarsi che le impostazioni personalizzate vengano eliminate dopo la chiusura della finestra di dialogo. Per modifiche permanenti, modificare la densità dell'inchiostro nelle impostazioni predefinite del supporto oppure impostare un nuovo supporto con le impostazioni adattate.

Prova in corso

AVVERTENZA: Questo campo di regolazione è disponibile solo se si possiede una licenza valida per questa funzione ([Estensione Mirage PROOF](#)) e se i file sono aperti in modalità di prova. Inoltre, per la procedura di prova è necessario che sia selezionata una stampante supportata.

Simula output

Se il campo "Prova in corso" è visibile significa che Mirage è stato avviato nella modalità di prova. Il campo di selezione "Simula output" è impostato automaticamente su "ISO Coated v2" e non può essere modificato. Il campo ha il puro scopo di indicare quale profilo di prova viene utilizzato.

Simula colore carta

Qui è possibile scegliere se simulare anche il colore della carta dello spazio colore di prova nella stampa di prova. Di conseguenza nella stampa di prova anche i punti bianchi potrebbero essere "sovrastampati" in grigio chiaro. Di norma bisognerebbe utilizzare l'impostazione standard "sì".

Misura destinazione prova

Qui è possibile scegliere se la scala di controllo Ugra / Fogra deve essere stampata e infine adeguata. Il valore "no" dovrebbe essere scelto solo se per una stampa non viene selezionato alcun valore che corrisponde a colori corretti e verificabili. In tutti gli altri casi è possibile scegliere tra "Manuale" e "Automatico":

Manuale (Strumento di misura)

La scala di controllo viene stampata assieme al file. Dopo la stampa è possibile avviare l'applicazione "Mirage Measure" e misurare così la scala di controllo.

Qui viene visualizzato il menu "Impostazioni...", l'indicatore di scorrimento "[Prova](#)" e lo strumento di misura memorizzato in "Tipo di strumento di misura". Se viene preselezionato uno strumento di misura errato, può accadere che la scala di controllo Ugra/Fogra non sia adatta allo strumento di misura utilizzato.

Automatico (spettrofotometro)

Questa opzione è disponibile solo se è stato selezionato un modello di stampante con uno spettrofotometro e un'origine compatibile.

La scala di controllo viene stampata assieme all'immagine. Infine lo spettrofotometro misura automaticamente la scala di controllo e stampa il risultato di tale misurazione accanto ad essa.

Semaforo di controllo

Accanto ai campi delle impostazioni si trova il simbolo di un semaforo che può diventare

rosso o verde. Questa indicazione cerca di prevedere, in modo puramente aritmetico, se partendo dal profilo impostato e dalle impostazioni di prova è possibile ottenere un risultato corretto.


Se il semaforo diventa rosso, è probabile che si stia utilizzando un profilo che non copre tutto lo spazio colore di prova necessario ed è molto probabile che la prova con certificazione non vada a buon fine.

Se il semaforo diventa verde, però, la prova potrebbe comunque non andare a buon fine, ad esempio perché le condizioni ambientali sono notevolmente cambiate dalla creazione del profilo. Questi effetti fisici non possono essere previsti da Mirage.

Logo di prova personalizzato

Come logo Mirage memorizzato, è possibile selezionare un file RGB o RGBA TIFF con un altro logo. Viene visualizzata un'anteprima del logo impostato.

Impostazioni archiviate

La finestra di dialogo "Impostazioni archiviate" va richiamata con il simbolo della ruota dentata  e una volta aperta consente di gestire le impostazioni archiviate, modificarle e inserirne di nuove.

La finestra di dialogo è suddivisa in diversi gruppi principali:

- A sinistra è disponibile un elenco di tutte le impostazioni salvate, dove è possibile eliminare, aggiungere o rinominare le impostazioni.
- A destra si trovano due colonne: quella a sinistra rappresenta tutti i gruppi di impostazioni per le impostazioni archiviate correntemente selezionate, mentre in quella a destra si trovano tutti i gruppi di impostazioni disponibili. Trascinando un gruppo di impostazioni da una colonna all'altra, viene attivato o disattivato un gruppo.
- In entrambe le colonne principali si trova una casella di testo con un riepilogo delle importazioni attualmente selezionate.

Impostazioni archiviate

Le impostazioni archiviate possono utilizzare uno o più gruppi di impostazioni. In questo modo è possibile, ad esempio, salvare impostazioni che hanno effetto soltanto sul gruppo "Bordi".

Per attivare un gruppo di impostazioni, trascinare quest'ultimo con il mouse dalla colonna di destra a quella di sinistra. Per disattivare un gruppo di impostazioni, trascinare quest'ultimo dalla colonna centrale alla colonna di sinistra. Per le impostazioni salvate vengono utilizzati soltanto gruppi all'interno della colonna centrale.

Per alcuni gruppi di impostazioni è possibile riempire soltanto alcune caselle di testo e lasciarne vuote altre. Le caselle di testo vuote vengono ignorate se le impostazioni salvate vengono utilizzate in seguito. Nel gruppo di impostazioni "Dimensioni immagine" è quindi possibile riempire soltanto il campo "Larghezza", per adattare i file sempre a una determinata larghezza.


AVVERTENZA: per il gruppo di impostazioni "Dimensioni immagine": una volta indicate la larghezza e l'altezza, il file viene ingrandito in modo da non superare la larghezza e l'altezza preimpostate. In questo modo è possibile indicare un rettangolo massimo che il file può riempire senza deformazioni nel modo migliore possibile.

Crea droplet

Un "droplet" è un'applicazione che è possibile salvare in una posizione qualsiasi del computer. Trascinando semplicemente i file sull'icona di un simile droplet, viene avviata l'applicazione "Mirage Print", vengono aperti i file desiderati e le impostazioni memorizzate in questo droplet vengono applicate ai file.

I droplet rappresentano in questo modo una possibilità di automatizzare i flussi di lavoro

più frequenti.

Per creare un droplet, selezionare un'impostazione salvata nella colonna sinistra e fare clic sul pulsante per la creazione di droplet nell'elenco di tutte le impostazioni salvate: 

Nella finestra di dialogo di selezione aperta, scegliere il punto e il nome in cui si desidera installare il droplet.

Non appena viene salvato, il droplet è completamente indipendente. Ciò significa che eventuali modifiche (o l'eliminazione) delle impostazioni precedentemente salvate in Mirage non hanno alcun effetto sul droplet. È addirittura possibile scambiare i droplet tra computer: in questo caso l'unico requisito è un'installazione Mirage funzionante. È inoltre possibile utilizzare un droplet come backup per flussi di lavoro ricorrenti, oppure dopo una nuova installazione o la sostituzione del computer.

Finestra delle impostazioni di Mirage

Tramite il pulsante "Impostazioni..." nella [Finestra di dialogo Mirage](#) si accede alla finestra di dialogo di impostazioni Mirage.

AVVERTENZA: Alcune impostazioni inserite nella finestra di dialogo di Mirage si attivano solo al riavvio di Mirage.

Informazioni generali

Licenza / ID computer

Per ottenere la licenza per la propria versione di Mirage, è necessario l'ID computer qui indicato. L'ID computer è un numero identificativo creato da Mirage. Esso contiene informazioni su diversi componenti del computer (accesso alla rete, sistema operativo, scheda madre, dischi fissi collegati ecc.).

Per poter usare Mirage è necessaria una licenza valida. Le informazioni per l'attivazione si trovano qui: <http://mirage.dinax.de/userguide-link/licensing>

Nuova licenza / Licenza sostitutiva

Se è stata acquistata una licenza aggiuntiva e si desidera attivarla, fare clic su "Modifica licenza..." e seguire le procedure descritte al capitolo "[File di licenza presente](#)".

Impostazioni internazionali

Unità di misura

Qui è possibile impostare a livello globale lo standard delle unità di misura. Le impostazioni influenzano, tra le altre cose, il dimensionamento in "[Anteprima di stampa](#)".

Lingua

Mirage supporta più lingue. Selezionare la lingua richiesta.

Coda di stampa

Prima della stampa ogni file deve essere salvato sul disco fisso come file di stampa. Questa operazione viene chiamata "spooling". A seconda del file da stampare, è possibile che il file di spooling sia di dimensioni elevate. Per evitare problemi di prestazione, causati da insufficiente memoria disponibile sul disco fisso, si consiglia di salvare la directory di spooling su un supporto dati con sufficiente spazio di memoria che possa eventualmente scrivere e leggere i dati in modo rapido.

Se si desidera modificare la directory dei file di spooling, fare clic sul pulsante "Sfoglia" e selezionare una cartella.

Limita processi di stampa simultanei

La coda di stampa Mirage consente la stampa parallela su più stampanti. È possibile impostare qui il numero di stampanti che lavorano in modo parallelo.

AVVERTENZA:

A seconda delle prestazioni del computer (processore, RAM, velocità del disco fisso), la stampa su più di una stampante può interrompersi, in quanto la velocità di trasferimento

dei dati di stampa alla stampante potrebbe non essere sufficiente. Se in fase di output la stampante si interrompe, ridurre il numero di stampe simultanee.

Archivia automaticamente i processi di stampa

Qui è possibile scegliere se i processi già stampati devono essere salvati.

È possibile scegliere tra un intervallo di tempo o il numero di processi salvati.

Avvia sempre code sospese

Generalmente la stampa viene effettuata nel momento in cui l'utente avvia il processo di stampa. Selezionando questa opzione, il [monitor dei processi di Mirage](#) viene attivato regolarmente; i processi in coda di stampa, tuttavia, vengono sospesi e devono essere avviati manualmente per poter essere effettivamente stampati.

Impostazioni colore

Profili colore predefiniti

Qui è possibile stabilire quali sono i propri profili ICC predefiniti. È possibile selezionare tutti i profili RGB, CMYK o in scala di grigi installati nel sistema.

Tenere presente che modificando il profilo di origine del file, nella stampa si potrebbero ottenere differenze di colorazione. È sempre possibile selezionare solo un profilo documenti per tutte le copie (istanze) di un file.

Politica di gestione del colore

Qui è possibile stabilire cosa deve accadere ai file che, all'apertura, non contengono nessun profilo ICC.

Sono disponibili tre opzioni:

Chiedi all'apertura

Si riceve una comunicazione di avviso che indica la mancanza del profilo documento e in questa finestra di dialogo è possibile stabilire come procedere.

Lasciare così

In caso di profilo mancante, il file viene aperto senza ulteriori avvisi. Se nel file non è stato integrato alcun profilo, lo stesso può essere stampato nella modalità di creazione profili.

Assegnare profili predefiniti

Vengono assegnati i profili impostati nella finestra di dialogo precedente.

Se si cambiano i profili, spesso si ottengono differenze di colore!

AVVERTENZA:

Come impostazione predefinita consigliamo "Chiedi all'apertura" per ricevere un avviso nel caso in cui sia necessaria l'eventuale assegnazione di un profilo.

Avanzate

Utilizza crocini di taglio interni

Attivando questa opzione, i crocini di tagli interni verranno stampati più sottili (1 pixel) del normale (0,2 mm).

Abilita tipi di supporti non consigliati

Generalmente Mirage suggerisce solo supporti e impostazioni in grado di garantire risultati ottimali. Se viene preselezionata questa opzione, Mirage consente di utilizzare l'opzione Photo inchiostro nero sui materiali di stampa che sono progettati per l'uso con inchiostro nero Matte Black. Tenere presente che per questa configurazione è necessario un profilo ICC ottimizzato.

Qualità immagine anteprima

Per l'anteprima di pagina e di stampa Mirage utilizza immagini di anteprima in formato ridotto dei documenti aperti. Di norma i file sono rappresentati con una dimensione di 500x500 pixel ("Bassa qualità").

Se si desidera una maggiore risoluzione per una migliore valutazione dell'anteprima, è possibile aumentare le dimensioni dell'anteprima a 2500x2500 pixel.

AVVERTENZA:

Tenere presente che una maggiore qualità dell'immagine di anteprima necessita di una potenza decisamente maggiore e quindi l'anteprima può essere visualizzata con un piccolo ritardo.

Modifica etichetta

Modello etichetta

Se è stata selezionata l'opzione "Etichetta", qui è possibile modificare il testo da stampare sotto ciascun file. Per farlo, l'utente può utilizzare determinati segnaposto che successivamente verranno sostituiti con il valore corretto per il file e la stampa. Per applicare i segnaposto, collocare il cursore nella posizione desiderata all'interno del testo e fare clic su pulsante corrispondente.

Segnaposto disponibili:

- Data di stampa: data e ora dello spooling del processo di stampa, vale a dire il momento in cui in Mirage è stata avviata la stampa.
- Tipo di supporto: nome del supporto selezionato per la stampa
- Profilo ICC: nome del profilo ICC impiegato per la stampa
- Condizione di simulazione: nelle stampe di prova descrive lo spazio colore di simulazione (profilo) e l'intento di rendering utilizzato
- Nome stampante: nome della stampante (selezionata in Mirage) da cui viene effettuata la stampa
- Tipo di stampante: modello della stampante da cui viene effettuata la stampa
- Inchiostro stampante impostato: nome dell'inchiostro utilizzato
- Percorso file: percorso completo del file da stampare
- Titolo: nome del file da stampare.
- Applicazione: nome dell'applicazione da cui si utilizza Mirage
- Numero riquadro: denominazione univoca di ogni singolo riquadro nella stampa di riquadri. La denominazione è composta da un carattere (che identifica le colonne in modo progressivo) e da un numero (che identifica le righe in modo progressivo)
- ID univoca: contrassegno alfanumerico che identifica ogni stampa in modo univoco. Ogni ID viene assegnato sempre solo una volta in tutto il mondo e non può ripetersi anche dopo tanto tempo. (UUID)
- Versione Mirage: versione del software Mirage utilizzato per la stampa
- ID computer: indica quale installazione Mirage è stata utilizzata per la stampa del file.

Per tutti i segnaposto disponibili, è possibile consultare la sezione "Etichetta di esempio" per conoscere il tipo di valore che in un secondo tempo sostituirà il segnaposto.

Inoltre, è possibile scegliere se il testo deve essere posizionato sotto il file allineato a sinistra, a destra oppure centrato.

Nelle stampe di prova, Mirage impone alla stampa determinati segnaposto nell'etichetta, anche quando questi sono stati dimenticati o tralasciati.

Tipo di carattere

Qui è possibile selezionare il tipo di carattere, la dimensione del carattere e il colore che si desidera utilizzare per la stampa dell'etichetta. Tenere presente che, per garantire la

leggibilità del testo, i caratteri di dimensioni molto ridotte nel campo "Etichetta di esempio" non vengono visualizzati a grandezza naturale. Nell'anteprima di stampa e nella stampa queste dimensioni vengono tuttavia corrette.

Con il selettore colori è possibile preselezionare il colore del testo desiderato.

AVVERTENZA:

A seconda della stampante e del tipo di supporto selezionato, il colore del testo visualizzato/selezionato nell'anteprima può essere diverso dal risultato di stampa.

Se l'etichetta desiderata contiene caratteri speciali, assicurarsi di scegliere un tipo di carattere in grado di visualizzare i relativi simboli (es. "Arial Unicode MS").

Stampante

AVVERTENZA:

Se la stampante è collegata tramite USB, selezionare "Procedura guidata nuova stampante...".

Aggiungi stampante

Selezionare il pulsante "Procedura guidata nuova stampante..." per aggiungere una nuova stampante da utilizzare in Mirage. Seguire quindi le varie fasi della procedura automatica.

Per aggiungere manualmente la stampante collegata tramite la rete (non tramite USB), fare clic sul pulsante "Aggiungi stampante":

- Modello di stampante: Selezionare la propria stampante dall'elenco dei modelli supportati.
- Se la stampante che si desidera aggiungere non è selezionabile, potrebbe darsi che si stia utilizzando una versione Mirage errata oppure che la stampante non sia supportata dalla licenza Mirage utilizzata o che in generale non sia supportata da Mirage. Scaricare il software adatto alla propria licenza da <http://mirage.dinax.de/userguide-link/downloads> e verificare l'elenco [delle stampanti supportate](#). Se, tuttavia, la stampante non è disponibile nell'elenco, contattare il proprio fornitore o il nostro supporto per assistenza.
- Vengono visualizzati esclusivamente i modelli di stampante supportati dalla licenza Mirage attualmente utilizzata.
- Descrizione: In modo da distinguere facilmente la stampante che si sta installando dalle altre stampanti, è possibile rinominare la stampante ad esempio con il nome del luogo in cui viene installata, es. "Canon iPF 6450 - Ufficio di John". Può anche essere utile aggiungere l'inchiostro caricato al nome della stampante. Esempio: "Epson Stylus Pro 4880 Matte Black".

A seconda del modello di stampante, se si desidera è possibile installare solo "Photo Black" o "Matte Black". Per assicurare un risultato di stampa senza errori e con i colori corretti, Mirage deve sapere quale inchiostro è attualmente installato nel dispositivo.

Se si seleziona un inchiostro diverso da quello installato effettivamente nella propria stampante, vengono visualizzati dei messaggi d'errore, ogni volta che si tenta di stampare con queste impostazioni sbagliate.

AVVERTENZA per Epson

Se si seleziona una stampante di tipo Stylus Photo R3000, Stylus Pro 3800, 3800c & 3880, 4000, 4900, 4910, 7890, 7900, 7908, 7910, 9890, 9900, 9908 & 9910 11880, 11880c, T-3000, T-5000 o T-7000, non è possibile cambiare manualmente il "tipo

di inchiostro" poiché viene automaticamente selezionato l'inchiostro nero in base al supporto scelto per la stampa.

In alcuni modelli di stampante, l'inchiostro nero nella testina di stampa deve essere sostituito.

Con l'Epson Stylus Photo R3000, Stylus Pro 3800, 3800c e 3880 si ha un cambio automatico dell'inchiostro nella stampante. A seconda delle impostazioni alla voce del menu della stampante Cambio inchiostro nero, nell'Epson Stylus Pro 4900, 4910, 7890, 7900, 7908, 7910, 9890, 9900, 9908 e 9910 bisogna fare attenzione alle avvertenze per il cambio dell'inchiostro visualizzate sul display della stampante. Cambiando da un inchiostro nero all'altro si consuma inchiostro!

In Mirage è possibile visualizzare quale inchiostro nero è attualmente attivo nella propria stampante. Per farlo, passare con il mouse sopra il simbolo della stampante della finestra di dialogo Impostazioni di Mirage. L'inchiostro attivo compare con una scritta normale, mentre l'inchiostro non attivo è in grigio.

- Interfaccia: l'impostazione standard per "Interfaccia" è "TCP/IP": Inserire l'indirizzo TCP/IP della stampante, p.es.. 192.168.0.129 oppure 10.0.1.22 (rivolgersi all'amministratore di rete per ottenere l'indirizzo IP esatto).

AVVERTENZA: Talvolta può succedere che si debba stampare su file, invece di inviare il file di stampa alla stampante. In tal caso selezionare "File" come interfaccia.

- Porta di rete: l'indirizzo standard della porta di rete è "9100", se le impostazioni standard non sono state cambiate manualmente con il software della scheda di rete.
- Nella finestra di dialogo "Stampante" sono elencate tutte le stampanti configurate per l'uso con Mirage.

Modificare le impostazioni di una stampante presente

Per modificare le impostazioni di una stampante, fare doppio clic sulla stampante nell'elenco, quindi effettuare le modifiche necessarie nella successiva finestra di dialogo "Modifica stampante".

Eliminare una stampante

Per eliminare una stampante, fare clic su di essa nell'elenco, quindi selezionare "Elimina stampante".

AVVERTENZA: L'operazione di rimozione viene effettuata immediatamente e non può essere annullata.

AVVERTENZA: Se si modifica il tipo di collegamento della propria stampante, ad esempio da USB a TCP/IP, è necessario reinstallare la stampante in Mirage!

Supporti personalizzati


In questo indicatore di scorrimento vengono visualizzati tutti i supporti installati su una stampante installata.

Ovviamente, è possibile configurare in Mirage materiali di stampa che non erano disponibili durante la prima installazione. Sul sito web di Mirage si trovano ["Pacchetti supporto Mirage"](http://mirage.dinax.de/userguide-link/mediapkg-download) (http://mirage.dinax.de/userguide-link/mediapkg-download) che possono essere installati in modo semplice e veloce dopo il download. Inoltre, è possibile installare manualmente materiali di stampa personalizzati.

Raggruppamento dei supporti

È possibile distribuire i supporti in gruppi per una maggiore chiarezza. I gruppi vengono visualizzati come sottomenu nella finestra di stampa al momento della selezione del supporto.

AVVERTENZA: In tutte le stampanti identiche (dello stesso modello) è automaticamente disponibile un gruppo di supporti.

Per creare un nuovo gruppo, fare inizialmente clic su un qualsiasi supporto del tipo di stampante per la quale si desidera creare un gruppo. Quindi, fare clic sull'icona . Viene visualizzata una cartella vuota denominata "Nuovo gruppo" nell'elenco supporti. Riempire i nuovi gruppi trascinando i supporti al loro interno. Facendo doppio clic sul nome del gruppo è possibile rinominarlo.

AVVERTENZA: Nel campo di selezione "Su" della finestra di dialogo di stampa all'interno della finestra principale di Mirage, i gruppi sono visualizzati in ordine alfabetico. Se si desidera visualizzare un gruppo in cima all'elenco di selezione, è necessario nominare il gruppo con una lettera "a" iniziale.

È possibile eliminare un gruppo selezionandolo e facendo clic sull'icona  di rimozione.


Avvertenza: Non è possibile spostare un gruppo o un supporto tra due tipi di stampante diversi, in quanto i supporti sono sempre correlati a un tipo di stampante.


Attivazione/disattivazione dei supporti

Se si utilizzano sempre solo determinati materiali di stampa, è possibile chiudere in dissolvenza tutti gli altri supporti non utilizzati per visualizzare con maggiore chiarezza l'elenco al menu "Su". Il segno di spunta davanti al nome del supporto indica quale supporto è selezionabile nel campo di selezione "Su" della finestra di dialogo di stampa nella finestra di Mirage. Se il segno di spunta non è impostato, il supporto nella finestra di dialogo di stampa non viene visualizzato.

Filtraggio dei supporti visualizzati

Per una migliore visualizzazione, è possibile visualizzare ad esempio solo i supporti personalizzati oppure i supporti installati durante la prima installazione di Mirage. La visualizzazione non influisce sulla disponibilità dei singoli materiali di stampa nel campo di selezione "Su" della finestra di dialogo di stampa.

Se il pulsante  viene premuto, vengono visualizzati i supporti originali Mirage. Se è disattivato, questi supporti vengono nascosti.

Se il pulsante  viene premuto, vengono visualizzati i supporti personalizzati. Se è disattivato, questi supporti vengono nascosti.

Aggiungere supporti personalizzati

Per aggiungere supporti personalizzati, fare clic sul pulsante "Aggiungi supporto" in basso a destra.

In alternativa, è possibile anche selezionare l'opzione "Duplica supporto" per applicare al nuovo supporto le impostazioni di un supporto esistente.

Modello di stampante

Scegliere il modello di stampante da usare con il supporto personalizzato.

Inchiostro

A seconda del modello di stampante, se si desidera è possibile installare solo "Photo Black" o "Matte Black". Per assicurare un risultato di stampa senza errori e con i colori corretti, Mirage deve sapere quale inchiostro viene utilizzato dal dispositivo. Selezionare qui l'inchiostro nero da usare.

Se si seleziona un inchiostro diverso da quello installato effettivamente nella propria stampante, vengono visualizzati dei messaggi d'errore, ogni volta che si tenta di stampare con queste impostazioni sbagliate.

AVVERTENZA per Epson

Informazioni sui diversi tipi di inchiostro sono disponibili al capitolo ["Stampante"](#).

Supporto di base

Vengono visualizzati solo i tipi di supporto che corrispondono al "tipo di inchiostro" nero selezionato. Ad esempio la carta lucida non è disponibile se è stato scelto "Matte Black". Qualora per qualsiasi motivo si desiderasse utilizzare anche [combinazioni di inchiostri/ supporti non "consigliati"](#) è possibile farlo.

Per ogni supporto è necessario preselezionare determinate impostazioni di base. Scegliendo un "supporto di base" adatto al proprio materiale di stampa, la stampante riceve alcune informazioni. Tra queste ad esempio lo spessore del materiale di stampa al fine di evitare che la testina di stampa urti contro il supporto e si danneggi. Inoltre alcuni supporti permettono l'applicazione di una quantità maggiore d'inchiostro. Per gli utenti esperti elenchiamo i fattori che possono essere preimpostati selezionando "Supporto di

base".

- Inklimit
- Inkrestriction
- Base Linearization
- Mircostepping for Paper Feeding
- Paper thickness

Avvertenza: selezionare il "Supporto di base" corretto è molto importante. Se non si è sicuri di quale sia l'impostazione migliore per il "Supporto di base", si consiglia di rivolgersi al fornitore/produttore del supporto che si desidera usare.

Nome

Indicare un nome descrittivo univoco per il supporto da aggiungere, per poter distinguere facilmente il supporto dai supporti standard.

Impostazioni avanzate

A seconda del modello di stampante vi sono diverse impostazioni speciali personalizzate per la stampa su supporti. Per esempio (a seconda del modello di stampante) si può impostare la densità del colore, il tempo di asciugatura in base al movimento della testina, lo spessore della carta, l'intensità del recupero della carta e molto di più. Per le impostazioni possibili e i loro significati fare riferimento al manuale d'uso della propria stampante.

Oltre alle impostazioni specifiche per stampanti, questo menu di Mirage ha anche un'altra particolarità, la "Correzione avanzamento carta" di Mirage. Per alcuni materiali (in particolare tele da proiezione) si verifica spesso il problema che la stampa è più lunga o più corta delle dimensioni di stampa indicate. Questa differenza dovuta allo "slittamento" o all'umidità dell'aria può essere facilmente corretta con Mirage. A tale scopo, indicare semplicemente i relativi valori all'interno dei campi di inserimento.

Controllare regolarmente i valori della "Correzione avanzamento carta", poiché a seconda dell'umidità, della temperatura e del lotto del materiale i fattori determinanti possono in parte variare.

Profili

Fondamentalmente i profili ICC si distinguono secondo il modello di colore. Generalmente, in Mirage vengono utilizzati profili RGB.

AVVERTENZA per Epson

Nella Epson WT 7900 vengono utilizzati i profili CYMK.

Nelle Epson SureColor SC-30600/50600/70600 è possibile utilizzare sia i profili RGB sia i profili CYMK.

Ovviamente, indipendentemente dallo spazio di colore del profilo ICC della stampante,

Mirage può stampare correttamente file con gli spazi colore di origine desiderati

Affinché i colori possano essere stampati in modo corretto, è necessario almeno un profilo ICC per ogni supporto personalizzato. Se si dispone di un profilo ICC, fare clic sul pulsante "Sfoglia" che corrisponde alla risoluzione per la quale è stato creato il profilo ICC. Nella finestra successiva (Windows Explorer oppure Macintosh Finder) si possono sfogliare le cartelle del proprio disco fisso per trovare il profilo ICC memorizzato. Evidenziare il profilo ICC facendo clic, quindi fare clic sul pulsante "Apri".

Mirage applica il profilo selezionato automaticamente a tutte le risoluzioni disponibili per questo supporto, ammesso che non sia stato ancora creato un profilo ICC personale. Se si dispone di diversi profili ICC per diverse risoluzioni di stampa, ripetere la selezione del profilo ICC per le altre risoluzioni. I profili selezionati vengono copiati automaticamente nella cartella dei profili di Mirage.

Se non si dispone di un profilo ICC adeguato, è necessario crearne uno o farne creare uno da un fornitore di servizi. Probabilmente il proprio fornitore di supporti può mettere a disposizione un profilo adeguato.

Rimuovere un supporto personalizzato

Per rimuovere un supporto personalizzato, fare clic sul supporto da eliminare e procedere con la rimozione premendo il pulsante "Elimina".

L'operazione di rimozione viene effettuata immediatamente e non può essere annullata.

Modificare le impostazioni di un supporto personalizzato

Per modificare le impostazioni di supporti inseriti manualmente, fare doppio clic sul loro nome. Viene aperto il menu "Impostazioni", dove si possono effettuare le modifiche.

Fare clic su "OK" per salvare le modifiche effettuate oppure su "Annulla", per chiudere la finestra di dialogo senza applicare le modifiche effettuate.

Esporta supporti

È possibile esportare uno o più supporti sotto forma di "pacchetto supporto". Selezionare tutti i supporti che si desidera vengano esportati simultaneamente. Assicurarsi che tutti i supporti selezionati appartengano allo stesso tipo di stampante.

AVVERTENZA È possibile esportare esclusivamente i supporti aggiunti manualmente.

Quindi fare clic su "Esporta supporti..." e, nella finestra di dialogo che viene visualizzata, stabilire dove si desidera salvare il pacchetto supporto. L'estensione file dei pacchetti supporto Mirage è ".mediapkg.zip". L'utente può copiare i pacchetti supporto su altri computer e quindi importarli in Mirage mediante l'opzione "Installa supporti...".

Installa supporti

Se l'utente stesso ha effettuato l'esportazione oppure ha ricevuto un pacchetto supporto Mirage (estensione file ".mediapkg.zip") da un produttore, può importare questi supporti in Mirage.

Fare clic su "Installa supporto..." e selezionare il pacchetto supporto nella finestra di dialogo che viene visualizzata. Mirage provvederà all'installazione dei supporti contenuti nel pacchetto e l'utente potrà quindi accedere ai supporti regolarmente. Successivamente è possibile spostare o eliminare il pacchetto, dal momento che per Mirage non è più necessario.

Un elenco dei pacchetti supporto disponibili è presente al seguente sito internet: <http://mirage.dinax.de/userguide-link/mediapkg-download>

Creare profili di supporto personalizzati per Mirage

Se si utilizza una stampante con uno spettrofotometro integrato, con l'[Estensione Mirage PRO](#) è possibile creare profili ICC individuali.

I profili ICC forniti con Mirage sono generici e offrono un buon compromesso della media dei risultati misurati di diverse stampanti dello stesso tipo.

Avvertenza: Per raggiungere risultati ottimali, consigliamo l'utilizzo di profili ICC creati in modo personalizzato per la propria stampante.

Poiché la scelta di supporti è immensa, purtroppo Mirage non può supportare tutti i supporti disponibili sul mercato come standard.

Se non si possiede uno strumento per la misurazione del colore o un software per la creazione di un profilo ICC personalizzato, si consiglia di rivolgersi a un rivenditore specializzato oppure al Mirage Support Team (support@dinax.com).

Aprire il file dei campi di misurazione (Target)

Solitamente il file dei campi di misurazione fa parte del software per profili ICC oppure viene fornito dal partner di servizi per profili ICC. In linea di principio: Maggiore è il numero di campi di misurazione, più preciso sarà il profilo ICC.

Nell'applicazione Mirage stand-alone aprire il file dei campi di misurazione del proprio dispositivo di misurazione/spazio colore. In Mirage, assicurarsi che nel gruppo di impostazioni "Colore" la modalità di stampa a colori sia sempre impostata su "Creazione profili".

Dopo l'apertura del file dei campi di misurazione passare al menu "Impostazioni" e creare un "Supporto personalizzato", per il quale si desidera creare il profilo ICC.

Stampare il file dei campi di misurazione (Target)

Dopo aver creato il "Supporto personalizzato", uscire dal menu "Impostazioni", se è

ancora aperto, e nel menu scegliere come materiale di stampa il nuovo "Supporto personalizzato" con la rispettiva risoluzione di stampa per cui si desidera creare il profilo ICC.

Ora si può stampare il file dei campi di misurazione.

AVVERTENZA

Prima della misurazione, lasciar asciugare sufficientemente a lungo la stampa del file di misurazione; effettuare la misurazione del file stesso con il proprio strumento di misurazione del colore, quindi creare il profilo ICC utilizzando il software per la creazione di profili ICC.

Dopo aver creato il profilo dai dati di misurazione, esso deve essere associato al "Supporto personalizzato".

Prova

Questo campo di regolazione è disponibile solo se si possiede / utilizza una licenza valida per [l'estensione "Mirage PROOF](#).

Strumento di misura manuale

Qui è possibile scegliere lo strumento utilizzato da un elenco di modelli di strumenti di misura supportati. Lo strumento di misura scelto viene utilizzato durante la stampa di prova per misurare la scala di controllo.

Un elenco degli strumenti di misura disponibili è presente al seguente sito internet: <http://mirage.dinax.de/userguide-link/supported-measurement-devices>

Monitor dei processi di Mirage

Coda di stampa

Per il processo di stampa, ogni stampa con Mirage viene salvata sul disco fisso. (La "Coda di stampa Mirage" serve a gestire tutti i processi di stampa di Mirage.

La coda di stampa Mirage consente la stampa parallela su più stampanti. È possibile modificare il numero delle stampanti funzionanti in modo parallelo nel menu "Impostazioni..." nell'indicatore di scorrimento "[Generale](#)".

Se le stampe vengono effettuate in modo parallelo su diverse stampanti, per ciascuna di queste ultime viene aperta una coda di stampa. In questo modo è possibile gestire i processi di stampa in maniera ottimale.

Ogni finestra della coda di stampa contiene un simbolo della stampante. Se si sposta il mouse sopra di esso, appare una finestra fluttuante che mostra il livello di inchiostro nella stampante ed eventuali messaggi di avviso o di errore. La finestra mobile scompare automaticamente una volta spostato il mouse dal simbolo della stampante.

Processo di stampa attuale

Nella coda di stampa Mirage, a destra accanto al simbolo della stampante, sono visualizzate le informazioni di stato relative al processo di stampa corrente.

Anteprima di stampa:

all'esterno a destra, all'altezza del simbolo della stampante, viene visualizzata una breve anteprima del processo di stampa corrente. Inizialmente, l'anteprima effettiva è coperta da una "maschera grigia". A seconda dell'avanzamento del processo di stampa, la "maschera grigia" diventa più trasparente dal basso verso l'alto mostrando così l'avanzamento della stampa.

Per visualizzare un'anteprima più grande del processo di stampa corrente in una finestra mobile, spostare il cursore del mouse sull'immagine di anteprima.

Un cerchio verde con un triangolo orientato verso destra (accanto al simbolo della stampante) indica che il processo corrente è in fase di stampa.

Un cartello di stop rosso avvisa se il processo di stampa corrente non può essere stampato o se non può continuare ad essere stampato, poiché la stampante non è accesa o non è pronta, il collegamento alla stampante è interrotto o è stato interrotto, manca inchiostro, il supporto è consumato, ecc.

Se è stato visualizzato il cartello di stop rosso, allora il processo di stampa corrente non può più proseguire, anche se il problema che ha portato all'allarme è stato risolto.

Riprova:

se il processo di stampa corrente non è stato stampato in maniera corretta, nel riquadro in alto a destra viene visualizzato il pulsante di selezione "Riprova". Facendo clic su "Riprova", il processo di stampa viene riavviato immediatamente.

Annullamento:

per annullare il documento attualmente in fase di stampa, fare clic su "Annullamento". Per ragioni di sicurezza, in una finestra di dialogo di conferma viene nuovamente richiesto se si desidera annullare il processo di stampa corrente. Se il processo di stampa corrente è costituito da più pagine, dopo aver fatto clic su "Annullamento" viene visualizzata la seguente finestra di dialogo di conferma: "Interrompere il processo di stampa corrente ora o una volta completata la pagina?" Fare clic su "Interrompi dopo la pagina" per terminare la stampa della pagina corrente.

Processi sottoposti a spooling

Nel riquadro in basso della "Coda di stampa Mirage" sono elencati i processi che si trovano già nello spool, ma che non sono ancora in fase di stampa. Le seguenti informazioni vengono visualizzate nel riquadro in basso:

Stato	Informa se il processo di stampa è stato trasmesso completamente a Mirage ed è pronto per la stampa.
Titolo	Informazioni generali del processo.
Tipo di supporto	Il supporto selezionato per il processo di stampa.
Applicazione	Informa da quale programma il file originale è stato inviato a Mirage.

"Passare sopra" con il mouse ai processi di stampa presenti nella coda di stampa, per visualizzare un'anteprima del processo di stampa in una finestra mobile.

Modifica della sequenza dei processi di stampa:

per modificare la sequenza, fare clic sul processo di stampa corrispondente nella coda di stampa, tenere premuto il tasto del mouse e spostare il processo di stampa nella posizione desiderata.

Eliminazione del processo di stampa:

evidenziare il processo di stampa da eliminare facendo clic, quindi premere il pulsante di selezione "Elimina processo".

Sospensione del processo di stampa:

un processo che attualmente non risulta ancora in fase di stampa può essere interrotto e ripreso in un secondo momento. Con un semplice clic, evidenziare il processo di stampa da sospendere, quindi premere il pulsante di selezione "Interrompi processo". Il processo di stampa sospeso viene evidenziato in rosso. Per riprendere il processo di stampa, selezionare il processo corrispondente con un clic e premere il pulsante di selezione "Riprendi processo".

Sospensione della coda di stampa:

è possibile sospendere o continuare l'intera coda di stampa di una stampante. Il processo che si trova nella stampante viene completato, mentre eventuali altri processi vengono elaborati solo quando la coda di stampa viene riattivata.

Ordine:

è possibile scegliere tra due modalità di ordine.

- Ordinamento manuale: la sequenza dei singoli processi di stampa viene gestita completamente dall'utente.
- Ordinamento supporti: Mirage raggruppa automaticamente i processi di stampa a seconda del tipo di supporto preimpostato per il relativo processo di stampa e delle dimensioni del supporto necessarie. È possibile tuttavia modificare la sequenza dei processi di stampa, purché questo avvenga nell'ambito di uno stesso gruppo oppure venga modificata la sequenza dei vari gruppi.

Al successivo avvio della coda di stampa Mirage è possibile riavviare i processi di stampa interrotti. Questi ultimi rimangono nella coda di stampa fino a quando non vengono eliminati, avviati o stampati. Per assicurarsi che i processi rimangano in coda anche dopo il riavvio del computer, è necessario che la destinazione della coda di stampa sia spostata dalla directory temporanea (menu "Impostazioni..." indicatore di scorrimento "Generale") a un'altra cartella (es. nella cartella utente).

Modifica dei supporti

Nell'elenco dei processi, Mirage mostra in quali posizioni all'interno della coda di stampa è necessaria una modifica dei supporti. Se è necessaria una modifica dei supporti compare una richiesta. Sono disponibili le seguenti opzioni:

Proseguire:

una volta effettuata la sostituzione del supporto, è possibile riprendere la stampa.

Ignorare il supporto:

se non si desidera inserire il supporto richiesto, è possibile ignorare la richiesta. I processi per questo supporto non vengono eliminati ma posposti. La richiesta ignorata viene ripetuta soltanto se non è più possibile effettuare la stampa di altri processi.

Applicazione Mirage Print

Assieme all'utilizzo come Plug-in in diverse applicazioni come Adobe Photoshop, Mirage può essere utilizzato anche per la stampa di file immagine e PDF.

Nei computer Mac, l'applicazione si chiama "Mirage Print" e si trova nella cartella "Programmi".

In Windows, al momento dell'installazione viene creato sul desktop un link a "Mirage Print.exe". L'applicazione vera e propria si trova nella cartella di installazione di Mirage (`C:\Programmi\dinax\Mirage\Mirage Print\Mirage Print.exe` o `C:\Programmi\dinax\Mirage\Mirage Print x64\Mirage Print x64.exe`).

È possibile lanciare il programma con un doppio clic oppure trascinare i file da stampare direttamente sull'icona del programma. Non appena viene visualizzata la finestra di dialogo con il testo "Rilasciare i file qui", è possibile trascinare nella finestra le cartelle e i file che si desidera vengano stampati simultaneamente.

Mirage carica tutti i file il cui formato [è supportato](#) e apre quindi la [finestra di dialogo di stampa](#). Qui è possibile definire le impostazioni di stampa relative ai file caricati e avviare la stampa.

Se si utilizza una versione di "[Mirage PROOF](#)" nella finestra "Mirage Print" è possibile passare da "Stampa" a "Prova". Scegliere "Prova" prima di trascinare i file nella finestra per modificarli in modalità di prova. Tenere presente che i file che vengono spostati sul simbolo del programma senza l'apertura di Mirage Print vengono sempre aperti in modalità di stampa. Per stampare una prova di tutti i file con la funzione di trascinamento, spostarli sul simbolo del programma dell'applicazione "Mirage PROOF".

In caso di problemi in fase di apertura dei file, assicurarsi che i formato file utilizzati siano supportati da "Mirage Print". Un elenco dei formati file supportati da Mirage Stand-Alone è disponibile al capitolo ["Formati file supportati"](#).

Estensione Mirage PROOF

L'estensione Mirage PROOF è disponibile esclusivamente per le stampanti EPSON e funziona solo se si possiede / utilizza una licenza valida per l'estensione "Mirage PROOF".

"Mirage PROOF" descrive un'estensione che, oltre alle note funzioni di Mirage, permette anche la creazione di una prova di stampa vincolante con certificazione Ugra/Fogra di "ISO Coated v2". Mirage stampa e non trova la scala di controllo Ugra/Fogra contenuta e certificata e crea quindi il protocollo di prova.

Un elenco aggiornato delle stampanti e dei supporti certificati è disponibile all'indirizzo: <http://mirage.dinax.de/userguide-link/certified-printers-and-media>

L'applicazione "Mirage PROOF" si comporta allo stesso modo dell'applicazione "Mirage Print". Se però vengono trascinati dei file sul simbolo del programma "Mirage PROOF", allora Mirage li apre nella modalità di prova.

In Windows, al momento dell'installazione viene creato un link sul desktop a "Mirage Proof.exe". L'applicazione vera e propria si trova nella directory di installazione di Mirage.

L'estensione Mirage PROOF è disponibile solo se si possiede / utilizza una licenza valida per l'estensione "Mirage PROOF".

Procedura di prova con Mirage

Stampa

Con Mirage è possibile creare stampe di prova di file immagine o documenti PDF/X-3 o PDF/X-4. In questo modo vengono stampati i file come in precedenza semplicemente con la finestra di dialogo di stampa di Mirage. Tuttavia, nella modalità di prova, Mirage provvede automaticamente affinché la stampa sia conforme alle condizioni di stampa "ISO Coated v2" e che venga inoltre stampata una scala di controllo Ugra/Fogra.

Con la stampa di prova viene sempre stampata un'etichetta con le informazioni conformi allo standard predefinito. Per ogni stampa Mirage crea inoltre un'identificazione univoca (UUID) che serve a collegare in modo inseparabile la stampa e i risultati della misurazione. Assicurarsi sempre che l'UUID dei risultati della misurazione corrisponda con la stampa.

Misurazione

Durante la stampa ci sono vari fattori che possono influenzare la correttezza dei colori. La stampa Ugra/Fogra eseguita con successo e certificata con Mirage è una sicurezza del fatto che il risultato della stampa di prova esistente è veramente conforme alle condizioni di prova e che i colori non cambiano in stampe successive, come in una prova vincolante Fogra.

Per verificarlo, vengono misurati i campi colore della scala di controllo Ugra/Fogra e viene calcolata la differenza di colore.

Se per la stampa di prova si utilizza una stampante Epson con SpectroProofer, la misurazione della scala di controllo Ugra/Fogra avviene in modo completamente automatico assieme alla stampa. Assieme alla scala di controllo viene stampata un'etichetta con il risultato della misurazione ed è possibile leggere subito se la stampa di prova è andata a buon fine. Inoltre, si avvia automaticamente l'applicazione "Mirage Measure" ed è quindi possibile visualizzare nel dettaglio i risultati della misurazione.

Se non si utilizza una stampante con Epson SpectroProofer, è necessario effettuare la misurazione manualmente e stampare infine l'etichetta con i risultati tramite il driver della stampante del sistema e attaccarla accanto alla scala di controllo. Questa può essere estratta dall'applicazione "Mirage Measure" in cui si ha accesso a tutte le stampe di prova già misurate o ancora da misurare. Mirage apre automaticamente l'applicazione per la misurazione della scala di controllo al termine della stampa di prova.

Dopo la misurazione

Una volta che la misurazione si è conclusa con successo, è possibile trasmettere il file al proprio servizio di stampa. Per una prova di successo, nell'applicazione "Mirage Measure" viene generato un protocollo di misurazione che viene salvato in formato PDF e che può essere eventualmente trasmesso assieme ai dati della stampa alla copisteria o

al cliente.

Per i file immagine (o anche per file stampati da Photoshop) Mirage salva l'immagine in un file TIFF prima dell'inizio della stampa. Questa copia dell'immagine è stata convertita in base alla stampa di prova nello spazio colore di prova CMYK e può essere inviata direttamente alla copisteria. L'applicazione "Mirage Measure" permette di salvare questo file TIFF in un punto qualsiasi del proprio computer.

I file PDF/X-3 e PDF/X-4 non vengono stampati separatamente da Mirage. È possibile utilizzare / inviare alla copisteria lo stesso file usato per la stampa di prova anche per la stampa definitiva.

Applicazione Mirage Measure

Mirage Measure è un componente dell'"[Espansione "Mirage PROOF"](#)". L'applicazione consente una misurazione manuale delle scale di controllo Ugra/Fogra, la gestione dei risultati e l'emissione di protocolli di misurazione PDF.

Per ogni file o pagina stampata in Mirage nella modalità di prova con una scala di controllo Ugra/Fogra, nel programma Mirage Measure è presente una voce nell'elenco. La correlazione tra stampa e misurazione avviene tramite un ID univoco.

Processo Measure con Mirage

Elenco delle misurazioni

La parte superiore della finestra del programma "Mirage Measure" mostra un elenco di tutte le misurazioni che appartengono a una scala di controllo Ugra/Fogra stampata con Mirage. Le misurazioni sono ordinate in base alla data, cioè l'ultima misurazione si trova in cima all'elenco.

I file stampati che non sono ancora stati misurati sono contrassegnati in nero. Le misurazioni concluse con successo sono verdi, mentre quelle che hanno riscontrato degli errori sono rosse.

Ricerca

Inserendo il testo desiderato nel campo di ricerca, vengono visualizzate solo le voci che in una colonna contengono il testo selezionato. Tutte le altre voci vengono nascoste. Il feedback è immediato; infatti le voci dell'elenco si modificano mentre si scrive il testo da ricercare.

Finito / Non misurato

Facendo clic sui pulsanti "Finito" e "Non misurato" si possono visualizzare separatamente i rispettivi risultati di misurazione. Se il pulsante "Finito" viene disattivato, non vengono più visualizzate le misurazioni concluse. Se il pulsante "Non misurato" è disattivato, vengono visualizzate solo le stampe già misurate.

Tramite la combinazione dei due pulsanti è possibile impostare se si desiderano visualizzare nell'elenco solo le misurazioni finite, solo quelle incomplete oppure tutti i tipi di misurazione.

Entrambi i filtri funzionano contemporaneamente, cioè se il pulsante "Non misurato" è disattivato e si immette nel campo di ricerca il testo "2014", vengono visualizzate solo le misurazioni non ancora complete dell'anno 2014.

Dettaglio di una misurazione

Non appena si sceglie una misurazione dall'elenco con un clic del mouse, sotto all'elenco di misurazione vengono visualizzati ulteriori dettagli e un'immagine di anteprima di questa misurazione. Inoltre, sono disponibili altre operazioni sulla misurazione scelta.

Conformemente alle colonne nell'elenco della misurazione vengono sempre visualizzati questi valori:

- Descrizione: nome del documento e, se necessario, numero di serie della pagina stampata, oltre al profilo di simulazione utilizzato.
- ID univoca: l'identificazione univoca che collega in modo inseparabile la misurazione alla stampa. Questa identificazione rappresenta anche una parte dell'etichetta della

stampa di prova.

- Ora stampa: data e ora in cui è stata eseguita la stampa di prova.

Nelle misurazioni già completate vengono visualizzati anche i seguenti valori:

- Misurato: data e ora in cui è stata eseguita la misurazione. Viene visualizzato anche il risultato che indica se la misurazione si è conclusa con successo o con errori.
- Risultati misurazione: breve panoramica dei risultati di misurazione rilevanti della prova Fogra e resoconto dei risultati individuali corrispondenti. La stampa di prova è corretta solo se tutti i risultati di misurazione vengono contrassegnati con "OK".

Operazioni possibili

In fondo alla visualizzazione dei dettagli di una misurazione si trovano gli elementi di controllo per effettuare varie operazioni sulla misurazione scelta.

Misurazione

Questo campo è utile solo se la misurazione non è stata eseguita in modo automatico con uno SpectroProofer Epson. La misurazione con SpectroProofer della scala di controllo può avvenire sempre solo in modo automatico e prima dell'espulsione della stampa.

In caso di una stampa di prova con misurazione manuale, scegliere qui il modello dello strumento di misurazione con il quale verrà effettuata la misurazione. Infine fare clic sul pulsante "Misura ora" per avviare la misurazione.

AVVERTENZA: Per garantire una misurazione con successo, è necessario che lo strumento di misura selezionato qui coincida con quello che è stato impostato prima dell'inizio della stampa nella finestra di dialogo Impostazioni di Mirage alla voce "Prova in corso", "Strumento di misura manuale" poiché il layout della scala di misurazione stampata varia a seconda dello strumento di misura!

Apri report PDF

Dopo aver completato la misurazione, tramite questa opzione è possibile visualizzare il report dettagliato in formato PDF. Questo report contiene i dati precisi di ogni valore di colore della scala di controllo Ugra/Fogra.

Salva report PDF con nome

Dopo aver completato la misurazione, tramite questa opzione è possibile salvare una copia del report di misurazione dettagliato in formato PDF in un punto desiderato.

Stampa etichetta

Al termine di una misurazione manuale terminata con successo è necessario prendere nota del risultato della misurazione accanto alla scala di controllo. Con questa opzione è possibile stampare un'etichetta con i risultati della misurazione. La stampa dell'etichetta avviene tramite il driver della stampante del sistema, non tramite Mirage. Prima della

stampa dell'etichetta viene visualizzata la rispettiva finestra di dialogo di stampa del sistema operativo.

Salva documenti originali

Se il documento stampato è un file immagine o se si esegue la stampa da Photoshop, Mirage salva una copia dell'immagine convertita nello spazio colore di prova. Con questa opzione è possibile salvare questa copia nel posto desiderato per poterla ad esempio inviare a una copisteria al cliente.

Elimina

Tutti i file della misurazione attualmente selezionata vengono infine eliminati.

Estensione Mirage PRO

Mirage PRO è un'estensione professionale per il programma principale Mirage che consente di creare profili colore ICC con l'aiuto di uno spettrofotometro disponibile come optional per la stampante.

Mirage PRO crea i file grafici (individualmente secondo la larghezza del supporto), li stampa, controlla l'unità di asciugatura dello spettrofotometro (se presente), la successiva misurazione dei grafici, nonché la creazione e l'integrazione del profilo di colore ICC individuale.

L'estensione Mirage PRO è disponibile solo se si possiede / utilizza una licenza valida per l'estensione "Mirage PRO".

AVVERTENZA per Epson:

per poter usare l'estensione Mirage PRO, la stampante Epson Stylus Pro deve essere collegata al computer tramite la rete (TCP/IP). I collegamenti USB non sono supportati.

Creazione di profili

Informazioni generali sulla creazione di profili

Per poter creare automaticamente profili ICC con Mirage, è necessaria una stampante dotata di uno spettrofotometro.

AVVERTENZA per Epson:

Se si utilizza una stampante Epson Stylus Pro con SpectroProofer è possibile usare questo dispositivo come strumento di misura per creare profili ICC per altre stampanti supportate da Mirage.

AVVERTENZA:

I profili creati con l'estensione Mirage PRO devono essere utilizzati esclusivamente per uso personale. L'estensione Mirage PRO non può essere utilizzata ad esempio per creare e trasmettere profili ICC come servizio. Allo stesso modo, per motivi di licenza è severamente vietata la trasmissione gratuita e la distribuzione di profili ICC creati con l'estensione Mirage PRO.

Inizio della creazione di profili

Per iniziare la creazione di un profilo, aprire Mirage e nel menu "Impostazioni..." fare clic sull'indicatore di scorrimento "Supporti personalizzati".

Qui, fare clic su "Aggiungi supporto..." oppure con doppio clic aprire un supporto creato in precedenza per la modifica. Regolare le impostazioni per il modello di stampante, il set di inchiostri, il supporto di base, il nome ed eventualmente le "Impostazioni avanzate" necessarie come indicato nel capitolo "[Supporti personalizzati](#)".

Quindi fare clic su "Stampa e misura grafico/i..."

Modalità di funzionamento e selezione della stampante

Solo modelli Canon

Selezionare la stampante per la quale deve essere creato un profilo e fare clic su Avanti

>

Solo modelli Epson

Selezionare quali passaggi della creazione di profili eseguire. Nella maggior parte dei casi, "Stampa e misura grafico di prova" è la scelta migliore.

Se i grafici sono stati stampati in precedenza senza eseguire una misurazione, è possibile misurare questi grafici selezionando "Misura grafico stampato in precedenza". Fare attenzione a inserire la plancia di stampa indicata e corretta. Il numero della plancia di stampa si trova tra le informazioni su di essa.

Se prima della misurazione il materiale di stampa richiede un'abbondante asciugatura, si consiglia se possibile di selezionare "Stampa grafico per misurazione successiva".

Nella parte inferiore della finestra selezionare la stampante con il cui strumento di misura si deve effettuare la misurazione (stampante per la misurazione).

Selezionare la stampante per la quale è necessario eseguire la creazione di profili, quindi la stampante sulla quale vengono stampati i campi di misurazione. Può trattarsi della stessa stampante o di una stampante diversa. Fare quindi clic su "Avanti >"

Carica carta

Stabilire l'origine della carta con il campo: "Origine".

La larghezza del supporto da utilizzare può essere preselezionata nel campo "Dimensioni standard" oppure impostata manualmente immettendo la larghezza nel campo "Larghezza".

Solo modelli Epson

A seconda della modalità di funzionamento e se la stampa e la misurazione vengono eseguite nella stessa stampante, questa impostazione vale per la stampa e la misurazione. Se non è questo il caso, verrà richiesto di indicare l'origine per la misurazione durante una misurazione separata del file grafico.

Se la stampa e la misurazione vengono effettuate automaticamente, qui è possibile impostare anche il tempo di asciugatura da rispettare tra la stampa del file grafico e l'inizio della misurazione.

Solo modelli Canon

Sotto le impostazioni per il tempo di asciugatura si trovano le impostazioni per l'uso del filtro UV incorporato o per la misurazione senza il filtro UV.

Fare clic su "Avanti >"

Selezione del file dei campi di misurazione

Mirage PRO consente la creazione del profilo ICC sulla base di diversi file dei campi di misurazione. I file grafici si distinguono per il numero dei campi di misurazione. In generale: "maggiori sono i campi di misurazione, più preciso è il profilo". Tuttavia, non è sempre necessario utilizzare i file grafici con i principali campi di misurazione. È possibile scegliere tra i seguenti file grafici:

AVVERTENZA:

Maggiori sono le dimensioni del file grafico preselezionato, maggiore saranno l'inchiostro e il materiale di stampa utilizzati e maggiore sarà la durata della stampa e della procedura di misurazione vera e propria.

Piccolo

Questo file grafico contiene 364 campi di colore ed è una buona scelta, se si desidera creare un profilo ICC per supporti Epson originali, disponibili come "Supporto base" in Mirage.

Standard

Questo file grafico contiene 1248 campi di colore ed è stato sviluppato per avere a disposizione sufficienti punti d'appoggio in modo da creare stampe di profili ICC cromaticamente neutre con passaggi di colore omogenei.

Esteso

Se si desidera un profilo ICC che renda possibile una differenziazione massima tra i singoli colori, allora il file dei campi di misurazione "Esteso" con i suoi 2433 campi di colore è la scelta giusta. Questo file grafico contiene una selezione di campi di misurazione adeguati in base allo spazio colore esteso degli inchiostri. Si consiglia l'uso di questo file grafico avanzato, in particolare se la linearizzazione di base (determinata dalla selezione "Supporto di base") per il supporto utilizzato non è ideale.

Nel margine inferiore della finestra di dialogo viene visualizzato il numero delle pagine che vengono stampate e dei rulli che vengono consumati. Ad es., premere sul rullo, ma eseguire la misurazione su un'altra stampante, se i file grafici vengono suddivisi in sezioni da ritagliare in una fase intermedia. Questo caratterizza la differenza tra "Pagine per la misurazione e "Pagine stampate".

L'opzione "Utilizzare l'altezza consigliata del grafico per supporto su rullo" comporta una suddivisione in brevi sezioni dei grafici che altrimenti sarebbero stati troppo lunghi. In questo modo viene migliorata l'affidabilità del trasporto della carta e di conseguenza la probabilità di una misurazione di successo. Tuttavia aumenta anche leggermente l'utilizzo di carta. Utilizzare questa opzione in presenza di supporti che tendono ad avere problemi con il trasporto della carta all'interno della stampante, oppure se la misurazione si interrompe inaspettatamente.

Fare clic su "Avanti >"

Nomi profilo ICC

Selezionare per quale risoluzione o per quali risoluzioni di stampa deve essere creato un profilo ICC (selezioni multiple possibili).

Se si è particolarmente attenti ai colori, allora si noterà che l'uso dello stesso profilo per l'output con diverse risoluzioni di stampa genera colori leggermente diversi. Nella maggior parte dei casi questa leggera differenza di colore non è visibile o comunque è ancora accettabile. Se queste differenze di colore che possono essere visibili non sono accettabili, è possibile creare un profilo ICC apposito per ogni risoluzione di stampa disponibile. Indicare con un segno di spunta le risoluzioni per le quali si desidera creare un profilo.

Avvertenza:

Se si crea un profilo ICC personalizzato per più di una risoluzione di stampa, i file grafici

vengono stampati più volte (una copia per ogni risoluzione).

Avvertenza:

Sulla base della selezione del "Supporto di base" può darsi che non tutte le risoluzioni di stampa siano disponibili.

Mirage PRO propone automaticamente nomi per i profili da creare. I nomi possono essere cambiati nel rispettivo campo di testo. Quando si cambiano i nomi dei profili, non eliminare l'estensione ".icc", altrimenti i profili creati diventano inutilizzabili! Dopo aver effettuato eventuali modifiche, fare clic su "Avanti >".

Stampa, misurazione e creazione profili

Per avviare il processo automatico, fare clic su "Avvio".

Durante il processo automatico per creare profili ICC, Mirage informa l'utente sull'attuale stato d'avanzamento.

Solo modelli Epson

Processo semi-automatico: Se la misurazione e la stampa vengono eseguite su stampanti diversi o se, come preselezionato, la stampa del grafico e la misurazione dello stesso avvengono in due momenti diversi, in questa fase viene eseguita soltanto la stampa del grafico.

Di seguito viene richiesto di selezionare l'origine per la misurazione. Ritagliare i grafici stampati lungo la linea tratteggiata. Selezionare l'origine nella quale si desidera inserire i grafici stampati. Una freccia sulla stampa indica la direzione nella quale inserire la carta per la misurazione nella stampante. Impostare l'esatta larghezza e l'altezza del grafico.

Avvertenza: Sui grafici, nell'area contenente le informazioni si trova l'indicazione della larghezza e dell'altezza dei grafici.

Fare clic su "Avanti >".

Nella fase successiva, che inizia una volta premuto "Avvio", viene richiesto di inserire le pagine del campo di misurazione nella sequenza giusta.

Conclusione della creazione dei profili

Alla fine della creazione del profilo ICC il programma visualizza un messaggio di conclusione del processo.

Fare clic su "Esci" per chiudere la finestra "Crea profilo" di Mirage.

I profili ICC creati con Mirage PRO vengono memorizzati nella cartella utente di Mirage. Se si desidera usare questi profili per altre applicazioni (per esempio per la stampa con il driver per stampanti oppure come profilo per il Softproof in Adobe Photoshop), essi possono essere copiati dalla cartella utente di Mirage:

Windows XP: `C:\Documents and settings\{utente attuale}\Dati`

applicazioni\dinax\Mirage\Profiles\

Windows Vista / Windows 7/8: C:\Utenti\{utente attuale}\AppData\Roaming\dinax\Mirage\Profiles\

Mac OS X: ~/Library/Application Support/Mirage/Profiles

Se in Esplora risorse la cartella Dati applicazioni (Windows XP) oppure AppData (Windows Vista/Windows 7/8) non è visibile, assicurarsi che le cartelle nascoste siano visualizzate. Se non si sa come visualizzare le cartelle nascoste, fare riferimento a questi link:

- <http://kb2.adobe.com/cps/402/kb402324.html> oppure
- <http://windowshelp.microsoft.com/Windows/de-DE/help/27e9a81a-fac7-457f-896b-e0017a04a59f1031.mspx>

Applicazione Mirage Job Archiv

L'applicazione Mirage Job Archiv è un'estensione che consente di archiviare i processi già stampati per poterli ristampare in un secondo momento. Il simbolo di Mirage Job Archiv nella cartella del programma consente l'accesso all'estensione Mirage Job Archive. Nei sistemi operativi Windows viene creato automaticamente un link sul desktop all'applicazione Mirage Job Archiv.

L'estensione Mirage Job Archiv è disponibile solo se si possiede / utilizza una licenza valida per l'estensione "Mirage Job Archiv".

Lavori archiviati

Nella gestione dei processi è possibile richiamare i processi già stampati.

I processi vengono illustrati a sinistra della finestra in un elenco cronologico. Sotto l'elenco cronologico si trova una maschera di ricerca che consente la ricerca mirata di processi in base al nome del file.

Se viene selezionato un processo di stampa dall'elenco cronologico, a destra della finestra viene mostrata una panoramica del file stampato.

Descrizione, spooling e stampato per la prima volta

Sul lato destro, accanto a un'anteprima rimpicciolita dell'immagine, compare il nome del file stampato e la data in cui il file è stato sottoposto a spooling e stampato per la prima volta.

Impostazioni di stampa

Nelle impostazioni di stampa è possibile modificare alcune impostazioni prima di ripetere la stampa.

Stampante

Per stampare un processo di stampa archiviato è possibile selezionare solo la stessa stampante o una stampante identica.

Carta

Per la ristampa è possibile cambiare il materiale di stampa. Il materiale di stampa selezionato per la prima stampa appare come predefinito.

Qualità

È possibile selezionare una risoluzione di stampa diversa da quella del processo archiviato.

AVVERTENZA

Anche in caso di ristampa con gli stessi parametri vi possono essere differenze rispetto alla prima stampa. Queste differenze possono risultare ad esempio dall'uso di diverse cariche del materiale di stampa, dall'inchiostro che nel frattempo si è modificato, dalle condizioni nella stanza in cui è posizionata la stampante (umidità dell'aria e temperatura ambiente) ecc. Per ottenere una "ristampa" che si differenzi di poco dall'immagine di stampa precedente, è necessario non effettuare nessuna modifica dei parametri.

Nelle impostazioni di stampa è possibile salvare il processo di stampa in modo permanente utilizzando un gancio preimpostato. Per farlo, segnare il processo da salvare in modo permanente e fare quindi clic sul campo di selezione.

Index

- A -

Adeguamento della quantità di inchiostro 59
Altezza 37
Anteprima di pagina 29
Anteprima di stampa 32
Applicazione Job Archiv 98
Applicazione Measure 88
Applicazione Mirage Job Archiv 98
Applicazione Mirage Measure 88
Area stampabile 43
Automatizzazione 62
Avanzate 68

- B -

Barre di calibrazione 46
Bianco carta 32
Bordo 39

- C -

Carta 34
Centra su area stampabile 43
Centrato 43
Colore 41
Correzione avanzamento carta 74
Creazione di profili 93
Creazione profili 74, 41
Creazione profili 93
Crocini di taglio 46

- D -

Densità colore 74
Dimensioni immagine 37
Droplet 62

- E -

Estensione Mirage PRO 92
Estensione Mirage PROOF 85
Estensione PRO 92
Estensione PROOF 85
Etichetta 46

- F -

Fedeltà dei colori 33

File di licenza 16
File di licenza presente 16
Finestra di dialogo Ritaglia immagine 50
Finestra Documenti 23
Flusso di lavoro 62
Foglio 34, 43
Formati file supportati 7
Formato 37

- G -

Gestione del bianco o argento metallico (colore speciale) 57
Gestione processo di stampa 58
Grigio 41
Gruppi di impostazioni 34

- I -

ICC 33
ID computer 65, 14
Impostazioni archiviate 62
Impostazioni colore 67
Impostazioni internazionali 65
Inchiostro 74, 71
Installazione 10
Intento di rendering 41
Invertita 39

- L -

La finestra Mirage 22
Larghezza 37
Lavori archiviati 99
Licenza 65
Limita processi di stampa simultanei 65
Linee ausiliarie 43
Lingua 65

- M -

Modalità di stampa a colori 41
Modello di stampante 74, 71
Modifica etichetta 69

- N -

Non ruotato 43

- O -

Origine carta 34, 43
Ottenere una licenza 10, 13, 17
Ottenere una licenza senza il collegamento a internet 20
Ottenere una licenza usando il collegamento a internet 18

Ottenere una licenza usando un TAN 17

- P -

Posizionamento 51
Posizione 43
Primo avvio 21
Procedura di prova con Mirage 86
Processo Measure con Mirage 89
Profili 93
Profilo 74, 33
Profilo documenti 53
Prova 60
Prova 80
Provare Mirage per 14 giorni 15
Provini 23

- R -

Recupero carta 74
Risoluzione stampa 27
Ritaglia 49
Ritaglio immagine 29
Rotazione 45, 43
Rullo 34
Ruotato 43

- S -

Salva 62
Segni di riferimento 46
Segni di taglio 46
Selezione stampante 27
Selezione supporto 27
Senza bordi 34
Sistemi operativi 5
Softproof 33
Sovrapposizione logo 54
Spessore carta 74
Stampante 71, 8
Supporti personalizzati 74
Supporto di base 74

- T -

Taglio rullo 34
TAN 17
Target 74
Tempo asciugatura 74

- U -

Unità di misura 65
Upgrade 9

- W -

Workflow 62
www 39

- Y -

you-frame 39
YouFrame 39

